

# Новыи Канцы



1: Крѣпость Канцы. 2: Другая большая крѣпость, которая застава была дѣлать. 3: Полки пѣхотные и лагарь. 4: Апрости, батареи и кешели.

# ЮРНАЛЪ О ВЗЯТИИ КРѢПОСТИ

новыхъ канецъ. 1703 году,

апрѣля въ 23 день.

По получении указу, Господинъ генераль фелть маршалкъ шереметевъ въ 20000 человѣкахъ пѣхотныхъ салдацкихъ полковъ, пошелъ отъ шлюсбурха для облѣжанія къ взятию крѣпости канецъ, наѣ рѣкою невою лежащеи, сухимъ пушемъ. а при тѣхъ полкахъ были генералы: генераль репнинъ, генераль масоръ чамберсъ, и генераль масоръ отъ артилерии брюсъ.

Въ 24 день. Не дошедъ до крѣпости за 15 верстъ, послалъ господинъ фелть маршалкъ партию въ 2000 пѣхоты, подправленемъ подполковника нейтерпа и преображенского полку капитана глѣбовскаго, плавнымъ пушемъ· которые пропѣвъ 25 дня въ ночи счастливо къ городу прѣшли, и швецкую араганию во 150 человѣкахъ у самаго рва стоящую, напавъ, и зѣтвъ ихъ съ квартиры, къ бѣгству прѣнудили. изъ которыхъ у воротъ града дву человѣкъ взяты, первымъ валомъ овладѣли. и при томъ счастливомъ дѣствии єло смѣлимъ сердцемъ и мужественно на одѣнь баспіонъ малыми людми нѣсколко изъ той партии жестокое нападеніе учина вѣшили. а къ тому не имѣя при себѣ къ прѣступу ни въ чёмъ готовости, прѣнуждены отступить.

Въ 26 день рано, генераль фелть маршалкъ съ войсками при немъ будучими прѣшедъ къ помянутому городу, сталь обозомъ блѣзъ непрѣятелскаго валу, которому не токмо пушки но и фузейная стрѣлба изъ города єло докучала, однакожъ безвредно. понеже ихъ непрѣятелской валь былъ нашимъ защищено.

Того же числа въ ночи, господинъ генераль инженеръ, съ нѣкоторыми пѣхотными полки съ одной стороны занявъ удобное мѣсто въ разстояніи прѣпѣтии сажень или дватцати отъ города, началь апроши или шанцы дѣлать которому нѣпрѣятели изъ города непрестанно пушечной стрѣльбою [не допуская до того] великое препятіе чинили. тѣмъ временемъ посланъ изъ обозу подъ канецъ взятои у города шведѣ, въ шлюсбурхъ. которои о городовомъ поведеніи и о ново-прѣбылыхъ къ нѣмъ войскахъ; въ роспросѣ нѣчего подлѣнного не сказалъ, по тому что былъ онъ на караулѣ за городомъ. и по тѣмъ вѣдомостямъ отпущенна изъ шлюсбурха артилерія въ полки.

Въ 26 день: Господинъ капитанъ бомбардирской въ обозѣ прѣѣхалъ изъ шлюсбурха. а шанцы продолжали къ городу блѣже, а пушки и мартиры и иныя прѣпасы изъ судовъ на берегъ выгружаны со всякомъ поспѣшеніемъ.

Въ 27 день Продолжали шанцы къ непрѣятелскому городовому рву, и зѣланъ кепель гдѣ мартиромъ стоять. въ тожь время нѣсколко мартировъ поставлено. что вѣдя изъ города, непрестанно по нашимъ, а наши изъ шанцовъ по нихъ стрѣляли изъ мѣлкого ружья. а тѣмъ временемъ и пропиче кепели и батареи дѣлать продолжали. но изъ города по нашимъ изъ мартировъ бомбы и каменье непрестанно бросали.

Въ 28 день Въ вечеру, господинъ капитанъ бомбардирской, взяты отъ гвардии 7 ротъ, преображенского 4, семеновскаго 3, и управясь, въ путь побѣхали во штандесяти лоткахъ мимо города, для осматриванья невскаго на взморѣ устья. и какъ они были пропївъ города, тогда по нихъ изъ города пушечная стрѣлба была не малая, однакожъ прошли безвредно.

На взморье прїшли того же числа въ ночи, и нѣсколко мужиковъ въ мызахъ также и живности и скота себѣ побрали, и выѣзжали на море осматривать непрѣятелскаго флота. и невѣдавъ ни кого назадъ возвратилъ. въ тожь время поселяномъ тамо живущимъ, даваны писма, чтобы всякъ въ своеи домѣ безопасно. на взморье по отѣзду оставлено было три роты салдатъ. тѣмъ временемъ подъ городомъ наши батареи дѣлать продолжали, и нѣсколко пушекъ поставили въ готовости.

Въ 29 день Господинъ капитанъ бомбардирской, и при немъ будучи, со взморь возвратилъ въ обозѣ. въ которое время въ шанцахъ наши подъ командою маюка керхина будучи, вѣдя огнь въ городѣ, по приказу залѣзы дали. и понеже при тѣхъ пушкахъ на батареи съ великомъ шумомъ влечены были, и отъ того непрѣятель устрашася, и чая на себя конечно прѣступу, учнѣль съ города изъ пушекъ и изъ мѣлкого ружья прѣвелѣкую стрѣлбу. и непрестанно въ ровѣ свои кругомъ города, гранаты, и лусть кутели и бомбы бросали. однакожъ нашимъ невредило, понеже въ апроахъ сидѣли продолжая ихъ далѣ.

То же ночи 19 пушекъ да 13 мартировъ на батареи поставили. въ 30 день о полудни всѣ батареи учредя, и уставя на нихъ пушки и мартиры въ готовости, господинъ фелть маршалкъ, послалъ въ городѣ трубача со увѣщательнымъ о здѣсь города писмомъ. которому на вытурблении ево со отвѣтствованіемъ барабаннымъ боемъ учнѣли. и выслали къ нему офицеровъ со вопросеніемъ о его къ нѣмъ прѣсылѣ, и увѣдомляя отъ него для чего онъ къ нѣмъ прѣсланъ, возвѣсли коменданту своему, и по приказу обвели его для отвѣту водою къ артиллѣрии воротамъ. котороаго взяты въ городѣ вели къ коменданту завязавъ очи. а какъ онъ введенъ къ коменданту въ хоромы, и тогда по развязаніи очей предъявленное господина фелть маршалка писмо, коменданту отдалъ. которое члено было коменданту при доволномъ числѣ офицеровъ при немъ будучихъ. и по прошлаго писма не было отъ нихъ отповѣди съ шесть часовъ. въ которое время у нашихъ въ шанцахъ будучихъ, съ городовыми доволные мѣжъ собою раздоры были. что вѣдя такое долгое отъ нихъ въ отповѣди замедленіе господина фелть маршалка послалъ къ нѣмъ изъ ближнѣхъ шанецъ другова барабанщикака наказавъ вѣрѣ что есть ли они вскорѣ трубача не вышлютъ, то учнеть чинѣнца наѣ нѣми прѣмыслъ, выговаривая имъ, что значитъ они тѣмъ задержаніемъ времѧ продолжаютъ. и по той другои посылкѣ, вскорѣ съ тѣмъ помянутымъ трубачемъ отведенъ изъ города учнена за обѣщеніе окорду со благодарствованіемъ. а о здѣсь крѣпости отговариваясь, что вручена имъ отъ короля для обороны, и что прѣнуждены оборонять. и по той отъ нихъ отповѣди, топчасъ съ нашихъ батареи изъ гарпіонъ и изъ пушекъ учнена по городу стрѣлба. а именно изъ 20 пушекъ, 24 х, фунтовыхъ. да изъ 12 мартировъ вдругъ залѣзы, которая зачата послѣ полудни о 7 мѣсяца часу, и было изъ пушекъ 9 выстрѣловъ, а изъ мартировъ дѣствовано во всю ночь даже до утра, [что есть послѣ полудни до 5го часа] непрестанно. а сперва какъ по полудни стрѣлба отъ нашихъ учнена, и отъ нихъ по томужъ жестокая изъ города по нашихъ была стрѣлба, но послѣ утихла.

Майя въ 1 день на розсѣѣ, по одному изъ пушекъ и изъ мартировъ вдругъ алфомъ выстрѣлѣ, вышелъ отъ нихъ на городовой валь барабанщикъ, и ударилъ въ здѣсь барабанъ. погороди отъ нашихъ пушечной стрѣльбою и метаниемъ бомбъ удолченъ. и по извѣстіи о той отъ него здѣсь, по приказу господина генерала фелть маршалка всѣ наши прїшли. тогда изъ города высланы офицеры съ проценіемъ, чтобы къ здѣсь аманаты дать. и по тому ихъ прошенію изъ города въ обозѣ

приняты аманаты, капитанъ да поручикъ. а въ ихъ мѣсто даны къ иѣмъ въ аманаты, семеновского полку капитанъ да сержантъ, и тѣхъ ихъ капитанъ и поручикъ отъ господина фельдмаршалка спрашиваны, что ихъ желаніе; и въ чмъ къ нему прісланы. и они ему сказали, что пріслалъ ихъ каменданть съ всего гварніону просить у него окорду, и чтобъ имъ дано было наѣсколко временну сроку, въ котороебъ время могли они написать отъ себя къ здачѣ города договорное писмо. и отъ фельдмаршалка сказано имъ, что милостію Царскаго величества обѣщаетъ онъ имъ добро окордъ, и чтобъ они шедъ сказали своимъ изъ шанецъ. и при отпускѣ ихъ дано имъ сроку на два часа. и тѣхъ аманаты прішли въ наши шанцы, сказали маору своему въ то время на валу будучемъ, что отъ фельдмаршалка имъ приказано, и чтобъ каменданть ихъ писалъ практапъ, начемъ здачѣ города быть, немедленно. между тѣмъ временемъ наши кругомъ города ходили свободно. а какъ проѣлѣась отъ нихъ отпобѣдъ тогда отъ генерала фельдмаршалка, посланъ къ тѣмъ офицерамъ, которые были у насъ въ аманатахъ, генераль маоръ чамберсъ съ тѣмъ, чтобъ они послали тѣхъ часъ въ городъ, и всѣхъ сказать, есть ли они съ подлѣнныемъ намѣреніемъ не вышлють въ часъ, по тѣхъ часъ будетъ чинѣца наѣдъ ними промыслъ. о чемъ они услышавъ устрапашли, и послали въ городъ прося съ моленіемъ, чтобъ скоряя высылали съ вѣдомостью, по тому что хотятъ спрѣлять. и по той ихъ послѣдѣ вышѣдъ изъ города маоръ, и просѣль желательно, чтобъ имъ дано было сроку до 10 часа послѣ полуночи. которому сказано круто, чтобъ тѣхъ часъ учнена была отпобѣда, не отлагая въ даль времени. И городовые вѣдя такое себѣ принужденіе, не успѣвъ написать договорное писмо, выслали отъ себя изъ города съ маоромъ на тѣмъ предложеніе въ чернѣ. и того маора принявъ помянутыи генераль маоръ чамберсъ, отвелъ въ обозъ къ господину фельдмаршалку, съ которыми были и напредъ прѣсланные капитанъ и поручикъ. а вмѣсто того изъ нашихъ къ иѣмъ даные семеновскаго полку маоръ да прапорщикъ, и съ тѣмъ прѣсланнымъ писмо завершено о окордѣ у него фельдмаршалка въ шатрѣ.

И по совершении того окорду маа въ 1 день послѣ полудни въ 10 часу изъ нашихъ преображенской полкѣ введенъ въ городъ, а семеновской въ полѣсахъ. а прѣ вѣчнѣй, болварки, пушки, иные воинскѣе прѣпасы и пороховая казна по догону у нихъ принята, и карауль по городу вездѣ нашъ былъ разставленъ. тѣмъ временемъ наши войска шли въ городъ тѣми воротами, которые отъ невѣрки, а шведамъ дано было наѣсколко дненъ сроку для убранія въ свои путь.

Въ 2 день [по есть въ воскресеніе] за оную полученную наѣдъ непрѣятелемъ побѣду, и взятии крѣпости, учнено было [побѣдѣдавцу] молебное благодареніе.

А какъ то молебное торжество было, и въ то время разставлены были по здомъ валу, преображенской и семеновской полки. а генералства религии испавлены были наболшомъ спаромъ валу въ кругъ. и благодарственномъ, тѣбе Бога хвалѣмъ] пѣсни трижды изъ всего пушечного снаряда и изъ мѣлкого узла была спрѣлба.

По пому господину фельдмаршалку шель въ городъ, которою не доходя лѣвъ гаїкъ воръ, коменданть той крѣпости, полковникъ ланъ опалевъ въ офицеры при себѣ будучими въ спрѣтия поднесъ ему городовые ключи на ребреніи шарѣдѣ.

По томъ вышепомянутыи коменданть опалевъ, и при немъ будучиѣ офицеры и салданы, съ женами изъ дѣпѣми изъ города выведены, и поставлены были у полѣсадовъ у невы до указу.

Того же днѧ въ вечеру получена о прїходѣ на вѣморье непрѣятелскѣи караблей вѣдомость отъ караулщицкого, и что они прїшедъ къ устью невскому учнѣли въ городъ лозанъ о своемъ прїходѣ изъ пушекъ 2 выстрѣла. и для того по пріказу фельдмаршалка вѣдно въ вечеру и поутру спрѣлять изъ пушекъ, ихъ швецкой лозанъ по дважды, чтобъ на тѣхъ карабляхъ не дознаемо было помянутого города взятое. и по тому лозану пріслали съ адміралскаго ихъ карабля ботъ [или шлюпку] для лоцмановъ. изъ той шлюпки выходили салданы или матрозы на берегъ, и наши копорые на карауль запавъ въ лѣсу были, одного изъ нихъ поймали, а досталыи ушли.

По томъ прїшли 2 швецкѣи корабля, и спали у устья, брося передъ устьемъ якорь, для того что опоздали, и въ устье войти не могли.

Въ 6 день Господину капитану бомбардирской, въ наѣсколкомъ чслѣ преображенскаго и семеновскаго и иныхъ полковъ салданъ, при угощавъ въ 30 лопкахъ пуспілся на вѣморье, гдѣ прїѣхали и увѣдѣлись помянутыи непрѣятелскѣи 2 морскѣи судна къ устью невскому прїшедшіе, стали въ прѣкрытомъ мѣстѣ, и дождались ночи, копорая тогда съ вечеру была свѣтла, а какъ о полуночи наступила туча съ дождемъ, и въ то время господину капитану, распорядя послать для нападенія къ тѣмъ судамъ, а при томъ и самъ былъ. и тогда подплывъ, жестокое на тѣ суды учнѣли нападеніе изъ ружья и ручными гранаты. и хотя съ тѣхъ судовъ непрестанная по нашимъ была пушечная и изъ мѣлкого ружья спрѣлба, однакожъ наши по тому ихъ жестокому сопротивленію, тѣ суды взяли, на которыхъ взяты, спрѣмонъ, канонадель, и пропѣе матрозы, а досталыи побѣты.

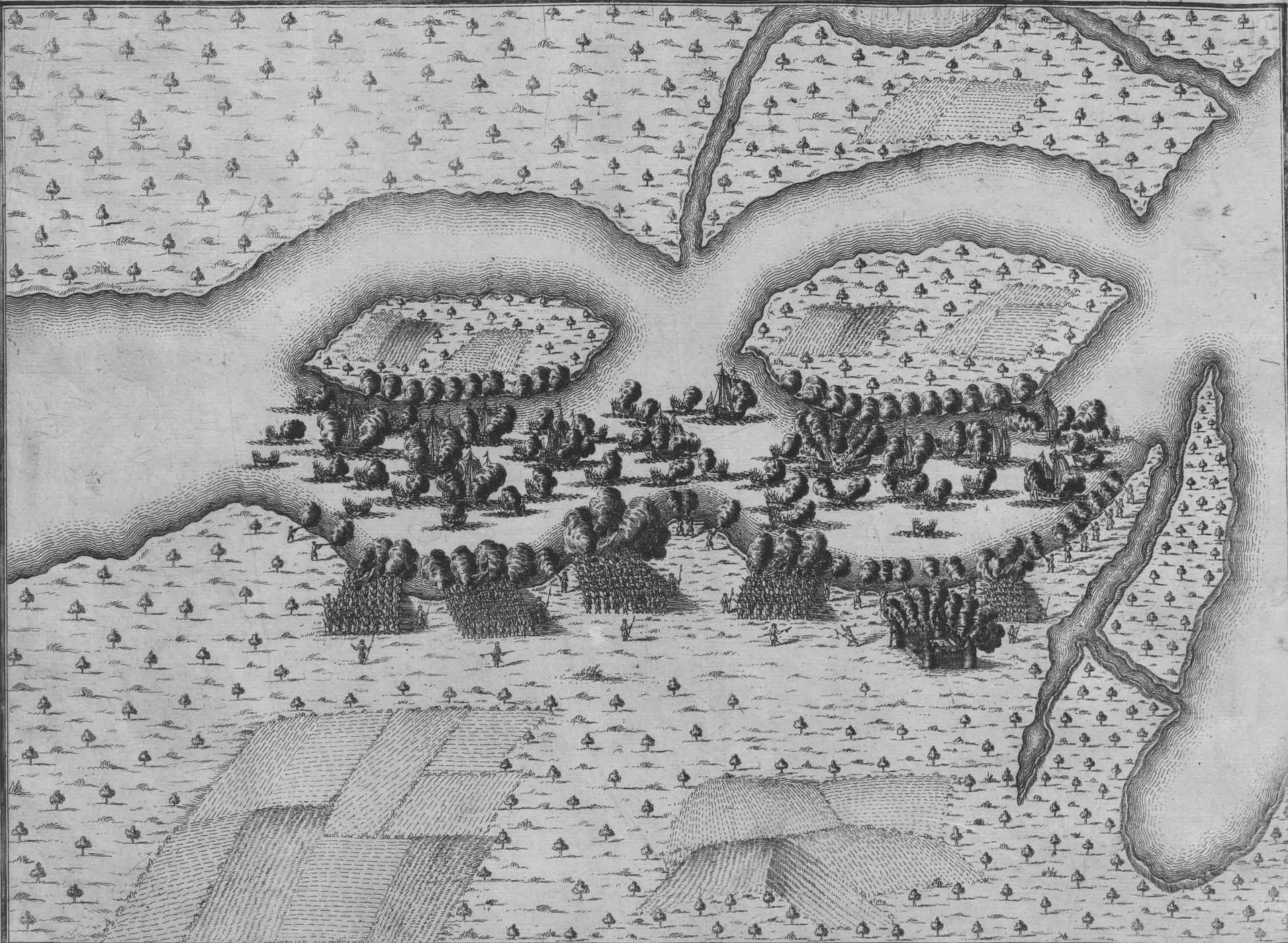
И по томъ тѣ карабли взяты прївели ко взятому городу канцамъ, по обычаю, какъ прїводятца полоненые суды. послѣ того шведы, которые изъ гварніону вышли, и задержаны были у города, отпущены въ выборѣ въ 8 день, которые увѣдѣли тѣ взятые суды, дознались что для того у насъ швецкой лозонъ спрѣляли.

Маа въ 10 день Господину капитану бомбардирскому за взятое оныхъ непрѣятелскѣи двухъ караблей, дана кавалерія святаго андрея, въ походной церкви по благодареніи Богу за полученную вѣкторию. которую ковалерю наложилъ на него господину капитана, великои адміралъ и канцлеръ графъ головинъ, яко первои того ордена кавалеръ. по томъ и свѣтлѣшему князю меншикову кавалерія дана за пущую службу, тутже, такимъ же образомъ.

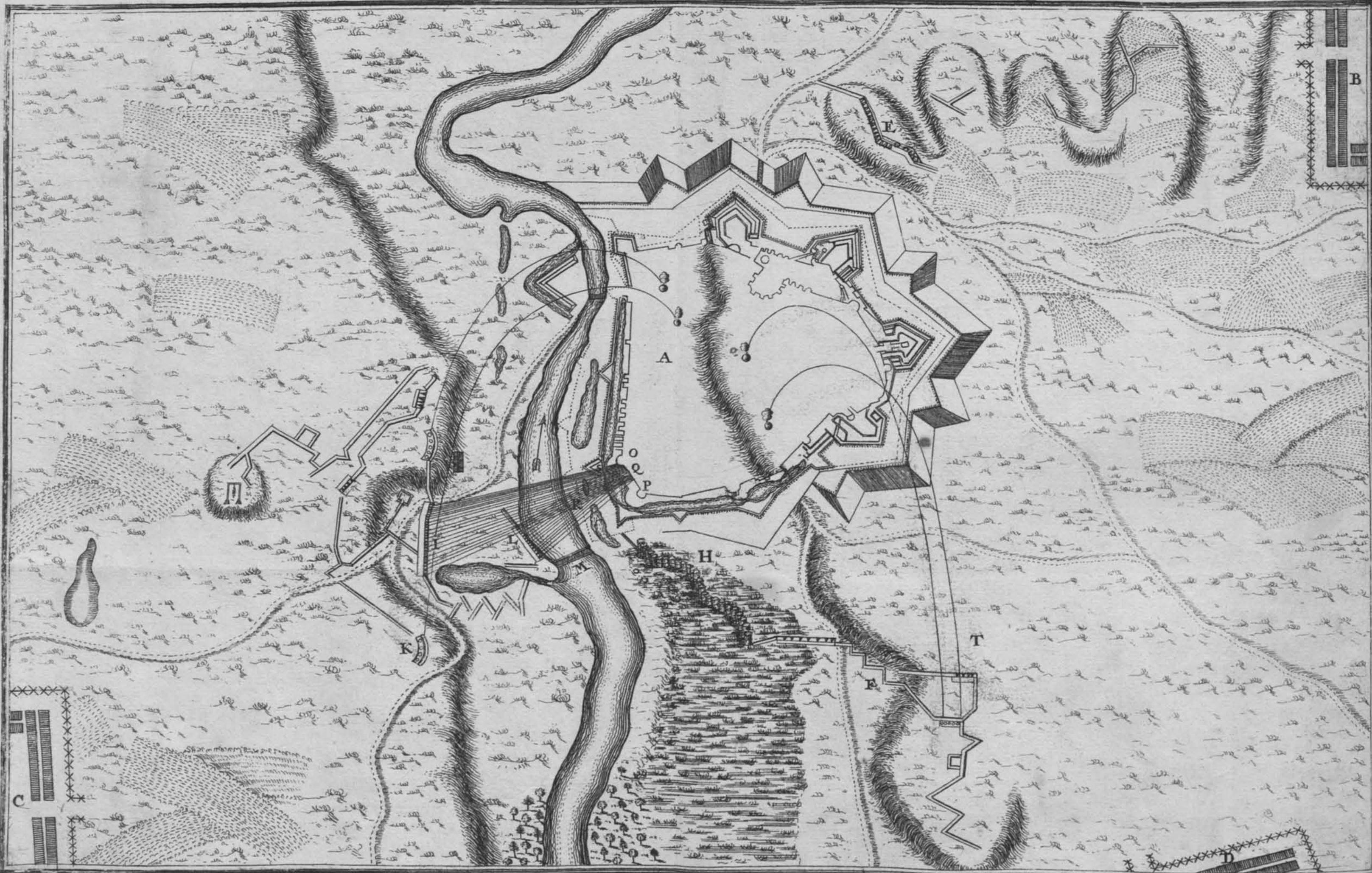
Межу тѣмъ временемъ господину капитану бомбардирской, изволілъ осматривать блѣзъ къ морю удобного мѣста для зданія новои форпеціи. и по томъ въ скоромъ времени изволілъ обыскать едінныи островъ ѿло удобнымъ положеніемъ мѣста, на которомъ въ скорѣ, а именно маа въ 16 день, въ недѣлю пятьдесятнѣи форпецію заложили, и нарекли имя онои санктпетербурхъ.

ВИКТОРИНА БЫГВШАА НА ЧЮЦКОМЪ ОЗЕРЕ

3



# ДЕРПТЬ



А: Городъ юрьевъ. В: Главной станъ его превосходітельства фельдъ маршала шереметева. С: Обозъ генерала маеора фонвердена. Д: Обозъ полковнїка николая балка. Е: Первыя проши и башареи. Ф: Другїя проши купно съ малою башарѣю и кепелемъ. Н: Отъ оныхъ лїнїя до конпрошкара чрезъ велїкое болото. И: зарѣчная башарѣя, съ которой дѣланъ брешь. К: Два кепеля. Л: Вторая башарѣя у рѣки. М: Мостъ, который во время приступу наведенъ. О: рускѣе ворота. Р: Пеїнь торнь или башня названная. Q: Куртїна или стѣна межъ рускими вороты и пеїнь башнею. Р: Палїсады которыя наши просѣкли. С: равелїнь, на которой наши взошли и съ него спрѣляли въ ворота. Т: Каменданпъ выѣхавъ просѣль мѣлости чтобы имъ дать сколко ниесть ружья для ихъ чеспи.

Белагръ или осада города юрьева, [или дерпта]  
бывшая, въ лѣто отъ Христы 1704.

Понеже за благо изобрѣшено сего лѣта въ началѣ сеи городъ осадїть, сже и учїнено, послѣдующимъ образомъ.

Когда господінъ фельдъмаршалъ увѣдомленъ подлінно, что непрѣятель эскадру имѣлъ на пейскомъ, [или чухонскомъ] озерѣ, которою непрѣятель не шокмо сеи городъ весма оборонялъ, но и Нарвѣ не малая надежда во оной была: Того ради вышереченный фельдъмаршалъ, послалъ генерала масора фонвердена, съ частію пѣхоты въ лопкахъ, чтобы при самомъ взломаніи льду, ону єскадру [которая зїмовала у дерпта,] изъ устїя амовжи не выпустить, [а межъ того, воїско готовѣлось въ путь,] и по сему указу, вышереченный генераль маорѣ, прїшедъ въ устїе амовжи, [гдѣ увѣдомлѣлся отъ взятыхъ рыбаковъ, что оная єскадра уже въ походѣ отъ дерпта обрѣтается,] пошелъ оной встрѣчу, и встрѣтившися прошѣвъ городка касперска, учїнѣль съ ними бои. На котормъ помошью божію оныхъ непрѣятелемъ такъ побѣли, что ни едіное судно не ушло. но всѣ въ руки нашимъ доспалісь. Которымъ нїже сего именованы.

Фрегаты	пушки
Каролусъ [взорвался]	14
Вахтъ мейстеръ	14
Улрїка	10
Вївантъ	10
Дерптъ	10
Вїкторія	10

Особлївымъ образцомъ.	
Олїфантъ	8
Нарва	6
Брегантинъ	
Шлїфембахъ	4
Нумберсъ	4
Штурмъ фельдъ	2
Горнъ	4
Шкютце	2
И того 13.	И того 98

НА ВЫШЕПІСАННОМЪ ФЛОТЪ ВЪ ПОЛОНЪ ВЗЯТЫ  
КА ПІТАНЬ.

Георгіи фрїдрїхъ шаусъ	
Карль дунканъ	
Порупчїковъ	9
Паспорѣ	1
Лекарь	1
Валентїръ	1
Ундеръ офїцеровъ	3
Каптенармусовъ	2
Консталелевъ	2
Капраловъ	2
Боцмановъ и матрозовъ	55
Вожъ	1

Яганъ пїнкруга.	
Сержантовъ	5
Арсїнмесъ	1
Шкїперовъ	2
Пушкарь	1
Салдатъ	49
Всѣхъ	138

А прочія отъ воїска побѣты.

По сеи вїкторїи господінъ генераль фельдъмаршалъ и кавалеръ, въ 9 день Іюня, сеи городъ облакїровалъ, и главной спашь, по городскую сторону, а за рѣкою генерала фонвердена поставїль.

Въ 10 день, занять постъ блїзъ города, ради веденїя апроши съ двухъ сторонъ, то есть съ нїзу рѣки, и изъ за рѣки.

Въ 18 день, отдаленъ съ брїгадою полковнїкъ нїколай балкъ, и указано ему спашь отъ рїжской дороги, гдѣ той же ночи [По постановленїи обоза] занялъ постъ же, и здѣлавъ редутъ, учали спѣшно прїблїжатца къ городу апрошами.

Въ 27 день, непрѣятель вїдя сїе прїблїженїе, учїнѣль вылазку въ полдни, въ 620 человѣкахъ состоящую, подъ командою полковнїка шїзенгоузена, и подполковнїка бранша, [которымъ послѣдовала выручка 500 человѣкъ,] которые отъ нашїхъ, такъ встрѣчены, что вышереченной подполковнїкъ съ знаниемъ чїсломъ офїцеровъ и салдатъ на мѣстѣ осталісь. и при томъ въ полонъ взяты, 2 капитана, 1 прaporщицъ, 7 салдатъ.

Съ 19 числа, апроши ведены изъ зарѣки. И въ 30 день, великая батарѣя и два кепеля совершены. А первыя апроши и батареи [ради неудобства мѣста] отпавлены, и ведены слѣпыми.

Въ 3 день Іуля, городъ прїлѣжнѣе осмотренъ, и положено брешь дѣлать изъ зарѣки. Въ 4 и 5 мѣсяцахъ, пушки на батарѣю поставлены. А при томъ лїнїю продолжали отъ апрошевъ полковнїка нїколая балка, къ башнѣ пейнъ нареченной. Въ 6 день, то есть въ четвертокъ по полудни, начать брешь стрѣлять въ башню именуемую руское ворота. Въ 7 день, продолжали ону стрѣлбу по то же башнѣ.

Въ 8 мѣсяца, 9 мѣсяца, 10 мѣсяца, стрѣляли въ куртїну.

Въ 11 день, стрѣляли въ наугольную торнѣ, [или башню] пейнъ нареченную. Между тѣмже въ вышереченныхъ три дни, отъ болшой батарѣи прїведены апроши до самой рѣки, и здѣлана батарѣя, на которой поставлено 6 гоубїцъ, и 7 пушекъ.

Во 12 день, стрѣляно по всѣмъ вышесимяненнымъ премъ брешамъ, по новой непрѣятелской работе. Того же вечера посланы 300 человѣкъ салдатъ съ подполковнїкомъ съ мїхайломъ жїдкомъ, для захвачївания посту усамыхъ полїсадъ. При томъ же имость чрезъ рѣку навели для помочи нашимъ. [понеже въ прїблїженїи лїнїи, не малои прудъ быль отъ непрѣятелской стрѣлбы,] что непрѣятели увѣдѣвъ, почаяли прїступу бысть, поть часъ великомъ многолюдствомъ вышли, и крѣпко отпорѣ давашь учали, что прїнуждены ись нашей стороны помочь своїмъ дать. То вїдѣвъ непрѣятель, своїхъ паки умножѣль, прїти въ того и съ нашей стороны такоже учїнено. И тако то росло дондеже нашимъ мѣста не было [ради многолюдства,] а непрѣятель то вїдя, вящше прїбавлївалъ своїхъ. І чтобъ нашїхъ при такомъ случаѣ отбѣти. И наши вїдѣвъ, что указу въ закопыванїи учїнѣть невозможно: мужественнымъ сердцемъ, прорубя палїсадъ, вломлѣсь къ непрѣятелю, и оного въ бѣгъ обратїли, и равелїнъ [который защищалъ руское ворота] шагою взяли, на котормъ пять непрѣятелскїхъ пушекъ обрѣли, которыхъ поворотя чрезъ брешь въ ворота стрѣлять почали, при которой стрѣлбѣ и въ вышереченную воротнюю башню вошли, выломавъ одни затворы, а у другїхъ непрѣятель еще крѣпко держался. Но когда наши крѣпко и къ другому прїступали то непрѣятели въ свои десперации, прївезши полкартаунъ, дробомъ

по нашіхъ спрѣляли, чрезъ которои способъ вяще сами свою крѣпость разорѣли. Между тѣмже, какъ коменданть сказывалъ 4 барабанщика, которые шамадѣ бѣли, убѣты. Понеже въ стрѣлѣ наши не слыхали, но по шуму чрезъ трубача шамадѣ прубленъ, и сїе сдва въ жестокомъ своемъ распаленїи наши услыхали, и съ великомъ трудомъ озлобленныхъ салдашъ уняли. По шуму чрезъ обычайную мѣлость [понеже уже наши въ ворошахъ были] на окордѣ выпущены безъ воинскіхъ клейнотъ и ружья. Но когда коменданть о ономъ зѣло бѣльчеломъ, какъ чрезъ посланного въ городъ полковника рыдера, такъ по шуму и самъ выѣхавъ просїль, На которои его прошеніе, ради мужественнаго ихъ супротивленія, позволено, офицеромъ шаги, и трепѣши долѣ салдашъ, ружье.

И шако сеи праотечественныи городъ, чрезъ помошь вышиаго, и мужествомъ войскъ нашіхъ возвращенъ юля въ 13 день.

Сеи огненой пѣрѣ пребывалъ отъ вечера даже до другаго дне, 9 часовъ.

На шумъ нечаемомъ прѣступѣ побѣдо нашіхъ, и полковнікъ. проптихъ офицеровъ, 16 персонъ. салдашъ съ трѣста человѣкъ, да ранено съ четыреста.

А съ непрѣятелскую сторону, какъ оныя сами сказали, побѣдо въ прѣступѣ, и подполковникъ. 12 капитановъ. 8 поручиковъ. 10 прaporщикovъ. 780 человѣкъ урядніковъ и салдашъ.

### Было нашей артиллериї.

#### пушки.

10	18	фунтовыхъ.
12	12	фунтовыхъ.
2	6	фунтовыхъ.
		И того 24.

#### мартіровъ.

10	3	хв пудовыхъ.
5		пудовыхъ.
3		гоубіцы пудовые.
4		полупудовые.
		И того 22.

#### въ семъ городѣ взято артиллериї.

#### пушки мѣдныхъ.

2	24	фунтовыхъ.
2	11	фунтовыхъ.
3	3	фунтовыхъ.
1		полупорофунтовая.
		И того 8.

#### дробовики.

1	20	фун:
2	19	фун:
1	11	фун:
1	10	фун:

И того 5.

#### ФАЛКОНЕТЫ.

1	3	хв чеп:
4		фун:
3		полуфунтовыхъ.

въ чеп: фунша.

#### пушекъ чугунныхъ.

10	18	фун:
28	12	фун:
1	11	фун:
2	7	фун:
10	6	фун:
2	5	фун:
1	4	фун:
13	3	фун:
3	2	фун:
1		полупорофунтовая.
3		фунтовыхъ.
1		3 чеп: фунпа.
		полуфунтовая.

И того 76.

#### МАРТИРЫ чугунные.

1	каліберъ	85	фун:
4	каліберъ	по 80	фун:
6	каліберъ	по 60	фун:
6		40	фун:
1		30	фун:

И того 18.

#### гоубіцы чугунныя.

2	18	фун:
4	16	фун:
11		дробовиковъ чугунныхъ малыхъ.

И того 6.



### ЛІТЕРЫ КОТОРЫЕ УКАЗУЮТЬ НА АБРІСЪ.

А. Пріступъ къ бастіону вїкторіи, на которои чрезъ брешь взошли. В. бастіонъ гоноръ, которои въ 6 день августа съ основанія своего обвалілся съ фасою обоихъ апакованныхъ споронъ, купно съ стоящими на нихъ батарѣйными пушками, которые обвалілись, велікои брешь учінли такъ, что на оной удобно пріступными лѣснїцами взошли. С. бастіонъ глорія, на которои чрезъ онаго разелінь шакожъ пріступными лѣснїцами взошли. Д. бастіонъ фама. Е. бастіонъ трюмфъ, куды фалшівалъ апака ведена еспъ, шакожъ и къ бастіону форпунѣ. Ф. Г. Есть старой болворокъ замівалъ иміянуемыи, на которои прі пріступѣ бастіона вїкторіи шакожъ по лѣснїцамъ взошли, и тѣмъ въ старой городѣ вошли. Н. Старая наружная крѣпость, которую шведы прі первомъ набѣгѣ потѣ часъ оставили. И. разелінь къ которому пріступали. К. Новой городѣ. Л. Старой городѣ М. Старой замокъ. Н. Покрытая галерія надъ рвомъ, чрезъ которую мѣнѣровъ подсыпать хотѣли. О. На камнѣ стоящіи крѣпкіи замокъ ІВАНЪ ГОРОДЪ, которои въ 17 день августа чрезъ договоръ здался, и гарнізонъ съ превращеннымъ ружьемъ безъ знамень безъ барабанного бою и съ необнаженными шпагами выйти прінужденъ. Р. Новый шанецъ подъ Іванемъ городомъ. Q. батарѣи. R. Мортѣрные кесели, съ которыхъ городъ и крѣпости бомбардированы, и изъ пушекъ биты. S. Апроши или шанцы, которыи ради каменѣсткой земли всѣ насыпанными шурами взведены суть.

# ЮРНАЛЪ ИЛИ ПОДЕННАЯ РОСПІСЪ.

ЧТО ПОДЪ КРѢПОСТЬЮ НАРВОЮ ЧІНІОСЬ, 1704 ГОДУ.

По подлінної вѣдомости отъ посланныхъ напредъ сего, его Царскаго величества войскъ, на устье рѣки нарвы [для блокады города Нарвы, и заключенія проходу съ моря съ провантомъ] что не малои караванъ швецкой къ устью прїшелъ, подъ владѣніемъ швецкаго вѣцеадмірала деспу. Такожь и сухимъ пушемъ войска сбираются, да бы сѣю въ нарву стѣурсъ привесть, благо разсуждено со всѣмъ войскомъ отъ пѣтербурка, которое управлено было въ иную сторону, иуже въ походѣ обрѣталось къ нарвѣ иппи.

І тако маѧ въ 22 день, тѣмъ походъ свои воспріявъ, маѧ въ 26 день, на нарвское устье прїшли.

І МАІА ВЪ 30 ДЕНЬ, Указано войску переправясь чрезъ нарву, спать обозомъ за мѣлю отъ нарвы блѣзъ моря. А драгунскѣ 4 полка поставлены не подалеку отъ нарвы, кругомъ по всѣмъ дорогамъ, и тако всѣ проходы отняли. І по полученіи изъ города нѣкоторыхъ полоняніковъ, увѣдано, что коменданты нарвенской со всѣми своими ожіаютъ вскорѣ на помощь къ себѣ генерала шлѣпембаха съ войски. Вымыслена послѣдующая войнская хѣпросль, да бы иѣмъ непрѣятелей изъ города выманя, знаменныхъ языковъ, и о всѣмъ вѣдомостѣ получѣть. А именно юна въ 8 день, заведено нѣсколко нашихъ пѣхотныхъ, и драгунскѣхъ полковъ скрытно на калыванскую дорогу. А именно семеновской, ингерманланской пѣхотной, горбова, и оспафьева конные, которые убрани были въ сїнѣ кавтаны, а драгуны въ сїнѣ епанчи, и прѣбраны знамена такихъ же цѣптовъ, какъ у швецкѣхъ войскъ бывають. А съ другую сторону наше войско убравшись спроемъ шло, аки бы на оппорѣ оному на стѣурсъ идущему свѣтскому войску. І тако прѣтворные шведы учїня изъ двухъ пушекъ швецкой лозункѣ, и получа на то изъ города равною спрѣлбою отвѣтъ, начало къ нашему войску зблѣжатца. І какъ передовые подъѣзды сошли, начали наши нарочно уступать, и въ смущеніи къ войску бѣгать. да и самое войско такожь нарочно, аки бы мѣшалось. І пѣмъ тако нарвенской гарнізонѣ прелѣнь, что конечно чаяли генерала шлѣпембаха къ себѣ на помощь идущаго. І какъ оба войска сразїліся, І по нѣсколкимъ жестокимъ залфамъ какъ изъ пушекъ, такъ и изъ мѣлкого ружья, рускѣ бутто уступать въ смущеніи, а шведы къ городу пробѣвиши спали. То коменданты горнѣ вѣдя, выслали изъ нарвы для провѣдыванія, и впровожанья въ городѣ, мяя своихъ войскъ, подполковнїка знаменного маркварда съ нѣсколкими офицерами, и за нѣмъ нѣсколко сопѣ пѣхоты и коннїцы. І тако пѣ офицеры вѣхали въ самые руки мнѣмаго войска шлѣпембахова. и отъ нихъ въ полонъ взяты. Что увѣдя проче шведы, изъ города идущіе, въ вѣломъ спрахѣ назадъ побѣжали. Но въ залогѣ поставленые драгуны подъ командою господина полковнїка рена, такожь и преображенскаго полку салдаты выскоча, на нихъ напали, и до самаго контрошкарпа рубя и побѣвая, ихъ гнали, и нѣсколко сопѣ побѣли, и многихъ въ полонъ взяли. А именно.

Вышелїсанной подполковнїкъ марквардъ.

Ротмістръ коноу.

3 прапорщика.

РЕІТАРЬ.

4 Капрала.  
1 Драгуна.

10 рядовыхъ.

1 Матросъ.

САЛАДАТЪ.

1 Капраль.  
2 Габайста.

10 рядовыхъ.

1 иныхъ разныхъ чиновъ людей, 12 человѣкъ.

Всего 46 человѣкъ.

І тако сѣмь изрядныхъ, и хѣтрымъ воїнскѣмъ умысломъ, нарву въ вѣлкое смятеніе и отчаяніе прїели; і о всемъ состоянїи онаи, отъ тѣхъ извѣстныхъ офицеровъ со удоволіемъ увѣдомлѣсь.

І по полученіи изъ санктпѣтербурка артиллеріи, и доволнаго чїла войскъ прїпасовъ, і по осмотрѣніи прѣлѣжномъ, нарвенскїхъ и іванегороцкїхъ крѣпостей, за благо разсуждено атаки города нарвы чїнѣть, А съ івангородской стороны брешь дѣлать въ бастїонѣ имѧнuemомъ вѣктори, и для того учїны батареи на пушки, и кепели на мартїры на тои стороны.

І ІЮЛЯ ВЪ 30 ДЕНЬ. Въ воскресеніе по отправленіи Божественнаго службы, по учїненому лозунку, въ полдень въ обозѣ изъ трехъ пушекъ: начали съ вышеписаныхъ батареи изъ пушекъ по шому бастїону стрѣлять. І ю обойхъ фасахъ онаго, брешь дѣлать. такоже и изъ мартїровъ бомбардировать, и сначала учїна та спрѣлба залфами, и по томъ непрестанно продолжена, [и отъ того учїнѣль въ городѣ не малыи пожары, между которыми взорвалась лабазаторія непрѣятелская съ превелѣкимъ огнемъ, и трѣскомъ отъ бомбъ и гранатъ въ неи лежащихъ] оная была даже до 9 дня того мѣсяца, по вся дни, отъ упра даже до вечера каждого дни. А изъ мартїровъ и ночами непреставая.

Огожь дни прїшли полки пѣхотные, которые были подъ дерптомъ, въ обозѣ къ нарвѣ, и поставлены съ тои стороны выше нарвы, и вели шанцы слѣпые.

АВГУСТА ВО 2 ДЕНЬ: Взяли въ апрошахъ, двухъ человѣкъ швецкїхъ урядниковъ у Івана города, которые посланы были для досмотру карауловъ. Въ 3 день перебѣжали изъ нарвы въ апроши, драгуны да работная баба, которые сказали, что въ городѣ отъ бомбъ чїнѣца въ домахъ вѣлкое разореніе и въ людехъ уронъ.

Августа въ 4 день, перебѣжалъ изъ нарвы въ апроши наши, швецкіи гранадиръ.

АВГУСТА ВЪ 6 ДЕНЬ. Въ воскресеніе въ самую лѣпургію, осѣль съ основаи нарвенского бастїона каменнаго, имѧнuemаго гонора, фасъ. и съ него земляной брустверъ осыпался весь въ ровъ, [значи что отъ многаго мѣшанія бомбъ нашихъ,] і тою землею, рва большая часть засыпана. Между тѣмже, спрѣлба по бастїону вѣктори непрестанно продолжена, и уже не малои брешь учїнень. і для удобнѣшаго розоренія фланокъ, на мартїры здѣланы новые кепели, у контрошкарпа, съ которыхъ бомбы мѣшаны непрестанно нанепрѣятелскіе фланки, [съ которыхъ могли очищать спрѣлбою брешь,] и пѣмъ вѣлкoi вредъ пушкамъ ихъ прѣключѣло, такъ, что многіе станки въ верхѣ вземѣывало, и до основанія фланки разорїли.

Гогожь чїла послѣ полуодни, посыланъ въ апроши изъ дерпта выпущенои подоговору швецкой коменданты полковнїкъ шкѣпте, да бы вѣдѣлся съ комендантомъ нарвенскѣмъ горномъ, для увѣренія, что дерптъ взять, и какая мѣлость отъ его Царскаго величества ему коменданту, и всему дерпскому гарнізону показана. І при томъ послано отъ господина втораго фелть машалка оглвія, къ помянутому нарвенскому коменданту, о объявленіи што съ барабанщикомъ пѣсмо: Но горнъ съ нѣмъ вѣдѣтсѧ не похопѣль, тако вѣдѣлъ нѣкоторые офицеры. І на то пѣсмо обѣщалъ горнъ отвѣтъ дающи на завѣрѣ, и просилъ до тѣхъ мѣстъ армїстїумъ. Но генеральнааго полку съ полковнїкомъ повѣшъ пѣсмо, къ нему коменданту увѣдомлѣніе о здачѣ: чтобы онъ вѣдя, что брешь учїненъ, и богъ самъ, бастїонъ горнъ разрушѣль, здался. Обѣщаю ему по прѣкладу иныхъ гарнізоновъ, его Царскаго величества мѣлость, и чеснѣй акордъ. Предлагая, что ежели што не прїемѣть и до прѣступу допустить, чтобы уже никакой мѣлости себѣ по томъ, и договору не ожидать. І при отданїи того пѣсма велено ему сказать: чтобы онъ коменданты на сїе, заупро съ барабанщикомъ писмении отвѣтъ учїнѣль. а между тѣмъ спрѣлба и бомбардированіе отъ нашихъ продолжено будеть; [чтобъ имъ непрѣятелемъ не дать разореныхъ

своихъ крѣпостей и бреша задѣлывать] и тако спрѣлба, и бомбордине не умолчано. Между тѣмже приведены наши къ нареѣ блѣзь бреша, и бастіона гонора апроши, до самого непрѣятелскаго рва чрезъ контрошкарѣ.

АВГУСТА ВЪ 7 ДЕНЬ. Выслалъ нарвенской коменданть горнъ опѣвшное писмо съ барабанщикомъ, въ которомъ онъ отговаривался, что города здать безъ указу короля своего не можетъ, Но чаетъ его обронять довольно до выручки, и будетъ ожидать крайней мѣры, [и прѣ томъ наносить нѣкоторыя слова хулны.]

І тогожъ чѣла отправлена генеральная воинская дума о прѣступѣ. І по добромъ расположѣнїи прѣсовѣтовали генералной прѣступѣ учѣніе августиа въ 9 день. І указано генералу фелть маршалку отѣлѣю опредѣлить, и распѣсать къ тому прѣступу изовѣхъ полковъ рапныхъ людей.

І по августиа во 8 день учѣнено, и прѣступные лѣснцы въ шанцы скрытно отнесены: Такожь изовѣхъ полковъ пѣхотныхъ и изъ драгунскіхъ гранады взяты, и въ шанцы посланы, которыми велено непрестанно на бастіоны, гранаты мешать, изъ успроенныхъ къ тому новой моды ручныхъ мартировъ. Такожь здѣлана противъ фланки бастіона вѣктори, у самого контрошкапа баштеря на 4 пушки, для спрѣлбы во время непрѣятелскаго пропадленія, когда учѣненіе прѣступѣ будетъ.

І тогожъ чѣла прошѣвъ 9го дня въ ночи. Посланы въ шанцы къ прѣступу, и на выручку опредѣленные, такожде и въ шанцы ко отспрѣлѣванію учѣнѣи рапные люди, А по упру, то есть 9го дня, и прочая пѣхота выступя изъ обозу, стали не подалеку отъ шанцовъ. І тогожъ чѣла по полуодни о двухъ часахъ, тѣтъ прѣступѣ начался, по данному лозунку изъ пяти мартировъ, Къ бастіону вѣктори, гдѣ учѣнѣи брешь, подъ командою господина генерала порушка шенбека, Къ бастіону гонору, у которога фасъ обвалѣлся, подъ командою господина генерала маэра шарфа, все лѣснцы. І тако тѣтъ прѣступѣ со всѣхъ странъ, тѣль мужественно отъ офицеровъ и рядовыхъ учѣнѣи: не смотря на все отъ непрѣятеля учѣнное жестокое супротивленіе и взорваніе подъ брешемъ подѣкопу, и скапываніемъ множества великихъ штурмъ фатъ [или прѣступныхъ бочекъ] и прочаго. въ три четверти часа наши на бастіоны, пево на гоноръ подъ командою господина генерала маэра чамберса, Преображенскаго и прочихъ полковъ, взошли. и непрѣятеля огнемъ своимъ ко успущенію съ стѣнъ приудѣли. Потомъ на брешь, и на прѣти бастіонъ чрезъ ровелѣнъ взошли, І тако за ними гнались, даже до старого каменного горца. І коменданть вѣдя такое мужественное наступленіе, вѣдѣ немедленно ворота старого города затвори, и шамадѣ бѣть, [и самъ кулакомъ въ барабанъ бѣль] Но наши тога слушать не хотѣли, [и многихъ барабанщиковъ побѣли] и на спѣну тога города немедленно взошли, и въ ворота вломились, и тако далѣе и въ замокъ вошли, гдѣ не малое чѣло шведовъ побѣго. І въ первомъ жару и жены и дѣти мало щажены. І едва івангородской коменданть ворота іваня города, отъ жестокаго успремленія нашихъ, затвориши возможъ, ибо они до самыхъ воротъ вооруженною рукою дошли, І всѣ куругомъ здѣланные крѣпости у іваня города овладѣли. І всего тога менѣи двухъ часовъ было, І тако сей городъ коменданть нарвенской, въ бѣдственную поѣбель, и расхищеніе гвардіонъ и гражданъ, упорностію своею прѣвѣ. І ежели бы салдаты наши не были отъ кровопролѣтия униты, то бы мало кто остался.

І тогожъ чѣла посыданъ тайной секретарь петръ шафировъ къ іваню городу, и говорѣль по указу, да бы коменданть немедленно здался на милость и волю Царскаго величества. Инакоже бы пошь не ожидать себѣ никакой милости и пощады. Начто именемъ его опѣщано, да бы дали ему сроку посовѣтовать, и выслать намѣреніе свое на пѣсмѣ.

АВГУСТА ВЪ 15 ДЕНЬ. Отправлено въ нарвѣ за побѣду Господу Богу благодареніе при проекратной пушечной спрѣлбѣ, какъ съ валовъ нарвы, и тройныхъ залфахъ отъ всѣхъ пѣхоты.

АВГУСТА ВЪ 16 ДЕНЬ. Івангородской коменданть по учѣнной пересылѣ здался на договорѣ. І выпущенъ гвардіонъ безъ знамень и барабановъ, съ ружьемъ. І провожена часть его по желанію ихъ сухимъ пушемъ, а другая моремъ на судахъ въ ревель, прѣти въ выборхъ.

ВЪ СЕМЪ ГОРОДЪ ПОЛУЧЕНО АРШІЛЛЕРІИ,  
И ПРОЧІХЪ ПРИПАСОВЪ.  
ВЪ НАРВѢ.

МАРТИРОВЪ МѢДНІХЪ.

І	340	Фун:
І	60	Фун:
І	40	Фун:
І	20	Фун:
	І того	4.

ЧУГУННІЕ.

І	112	Фун:
І	100	Фун:
3	по 80	Фун:
І	64	Фун:
3	по 60	Фун:
ІІ	по 40	Фун:
3	по 30	Фун:
І	20	Фун:
І	10	Фун:
	І того	25.

ГОУБІЦЫ МѢДНІЕ.

ДРОБОВІКІ КОРОТКІЕ  
МѢДНІЕ.

І	70	Фун:
2	по 30	Фун:
2	по 20	Фун:
2	по 16	Фун:
	І того	7.

ДРОБОВІКІ ЧУГУННІЕ.

ПУШКІ МѢДНІЕ.

2	по 28	Фун:
7	по 24	Фун:
2	по 14	Фун:
4	по 12	Фун:
9	по 10	Фун:
6	по 6	Фун:
І	4	Фун:
14	3	Фун:
	І того	7.

ДРОБОВІКІ ЧУГУННІЕ

2	18	Фун:
2	9	Фун:
2	3	Фун:
3	6	Фун:
1	5	Фун:
	І того	10.

ЧУГУННЫЕ ПУШКІ.

69	24	Фун:
1	20	Фун:
91	18	Фун:
8	16	Фун:
75	12	Фун:
22	8	Фун:
1	7	Фун:
16	6	Фун:
14	5	Фун:
11	4	Фун:
15	3	Фун:
13	2	Фун:
1	1	Фун:
3	по полуфунпу.	
	І того	340.
10	Фолконеть.	
63	дробовіковъ	
	короткіхъ чугунныхъ.	

ВЪ ІВАНѢ ГОРОДЪ.

МАРТИРЫ ЧУГУННІЕ.

2	по 100	Фун:
2	80	Фун:
1	72	Фун:
1	40	Фун:
1	20	Фун:
	І того	7.

ГОУБІЦЫ.

ДРОБОВІКІ ЧУГУННІЕ.

2	18	Фун:
2	9	Фун:
2	3	Фун:
3	6	Фун:
1	5	Фун:
	І того	10.

## пушки мѣдные.

3	22	Фун:
1	12	Фун:
2	11	Фун:
2	9	Фун:
1	8	Фун:
4	по 3	Фун:
	13.	

## пушки чугунные.

9	24	Фун:
31	18	Фун:
1	14	Фун:
1	13	Фун:
8	12	Фун:
1	10	Фун:
2	7	Фун:
16	6	Фун:
13	по 3	Фун:
	13.	
	13.	по 3.
12	дробовиковъ чугунныхъ короткихъ.	

Всякіхъ прѣпасовъ получено въ Нарѣ.

Пушечныхъ ядеръ	65241	
Картечевъ	3706	выстрѣловъ.
Бомбовъ	4647	
Ручныхъ гранатъ	34328	
Гранатныхъ трубокъ	13172	
Дробовыхъ пуль желѣзныхъ	52331	
Пушечного пороху	1400	центнеровъ.
Мушкетного	1007	центнеровъ.
Пѣстолетного	42	центнера.
	Всего	2449
	или 6122 пуда,	20
Фѣтлю	168	берковцовъ.
Свѣнцу	500	берковцовъ.
Сѣры	26	берковцовъ.
Селѣты	46	берковцовъ.
Пуль свѣнцовыхъ	2154000	
Ручного ружья салдацкаго, рейтмарскаго	и драгунскаго	
	11200	
Пѣстолетовъ	1592	пары.
Шпагъ и клинковъ	3198	
Богинетовъ	1000	
Латъ и кирисовъ	1183	
Кашкетовъ	2453	
Шишаковъ	529	
Сапоговъ	1280	пары.
Башмаковъ	1455	пары.

## въ іванѣгородѣ.

Ядеръ	16155
Гранатъ большихъ	291
Гранатъ ручныхъ	6713
Картечи	561
Желѣзныхъ дробовыхъ пуль	27000
Пороху пушечного	679
Мушкетного	1229
Пѣстолетного	133
	Всего
	то есть

выстрѣль.  
центнеровъ.  
центнеровъ.  
центнера.  
центнеръ.  
пуда.

Фѣтлю	260	берковцовъ.
Свѣнцу	79	свѣней.
Пуль свѣнцовыхъ	108716	
Селѣты	532	Фунта.
Мушкетовъ	370	
Латъ	450	
Шишаковъ	639	

## І во обоихъ городахъ взято.

Мартіровъ гоубицъ и пушекъ мѣдныхъ	78
Желѣзныхъ	556
Бомбовъ	4647
Ядеръ пушечныхъ	81396
Картечъ	4267
Ручныхъ гранатъ	41334
Пороху	11174
Ружья, мушкетовъ и карабиновъ	11570
Пѣстолетовъ	1592
Шпагъ и богиностовъ	4198

І иныхъ всякихъ прѣпасовъ многое чїсло.

При сей апакѣ, было нашей артиллерїи.

## пушки.

24	Фун:	19	мартировъ.
18	Фун:	22	
12	Фун:	13	
3	Фун:	12	

2  
24  
мартировъ малыхъ.  
1 Гоубица пудовая.

І того 66 пушекъ.

И выстрѣлено въ сю осаду ядеръ и пороху, шакже  
и бомбовъ вымешано.

п о р о х у .

6748	пуд:	пушечного.	2704	пуда мушкетного.
551	пуд:	ручного.	Всего 10003 пуд:	

я д е р ь .

24	фун:	6098	18	фун:	5514
12	фун:	376	3	фун:	370
			и того		12358.

б о м б о в ь .

9	пуд:	648	3	пуд:	5051
1	пуд:	15	и того		5714.

При шомъ взято въ гарнізонъ въ полонъ.

Генералъ маеоръ и верховной коменданть баронъ горнъ.

п о л к о в н і к і .

Лотъ	ребіндеръ
Апалевъ	ферсень
Муратъ	Всего 5 человѣкъ.
Подполковникъ	4
Маеоръ	5
Ротмістровъ	3
Капітановъ	19
Поручикъ	62
Адютантъ	1
Корнетъ	4
Квартирмістровъ	4
Шляхты	4
	Всего 111 человѣкъ.
да артиллерийныхъ офіцеровъ	и служителей
	125
Рядовыхъ	1600

Съ начала осады было въ гарнізонъ на рвенскомъ.

Пѣхоты	3175 человѣкъ.
Коннїцы	1080
Опѣ артиллериї	300
Всего	4555 человѣкъ.

Нашіхъ на шомъ прѣступѣ.

п о б і т о .

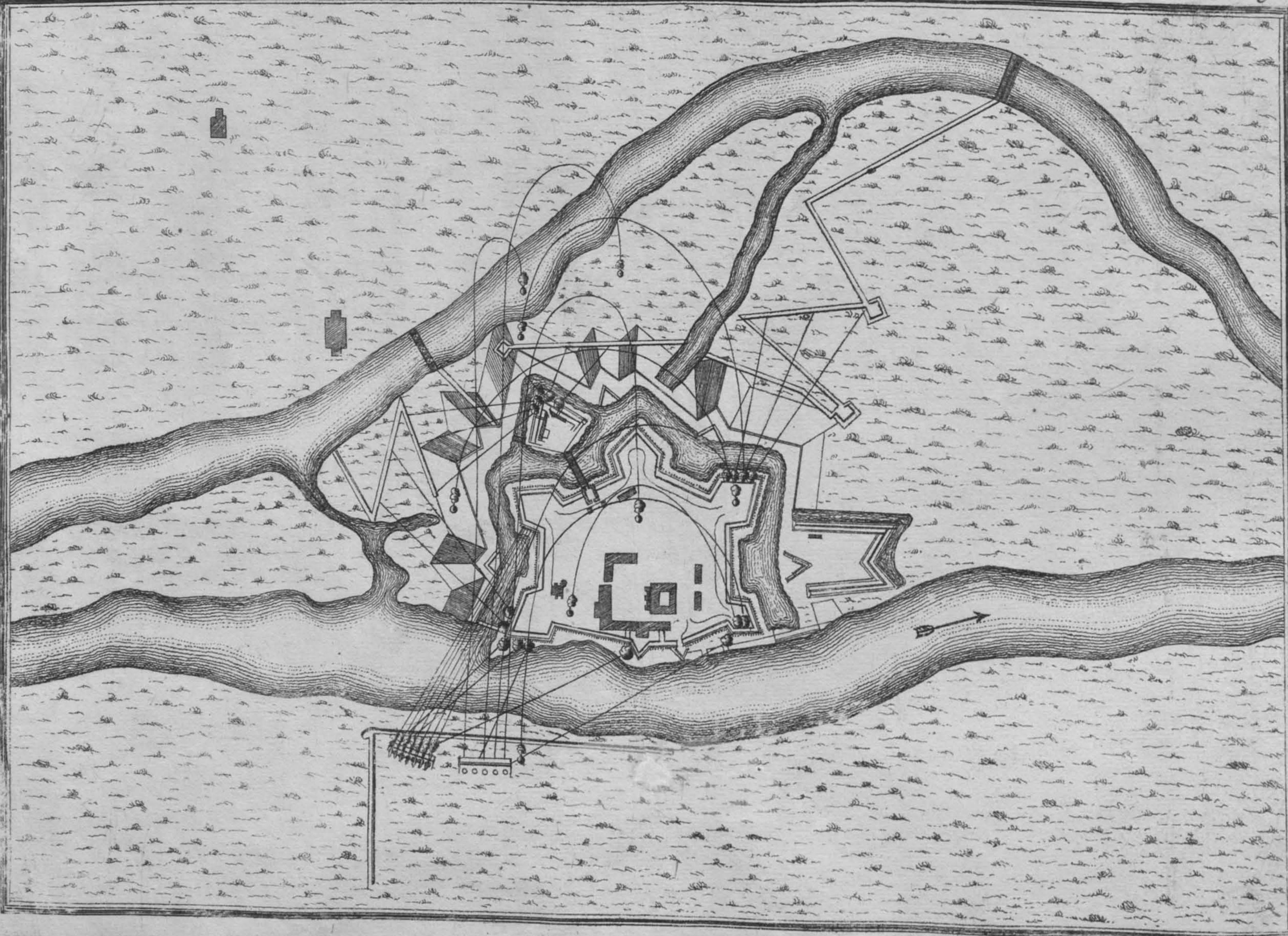
Полковникъ	1	2
Подполковникъ	1	2
Маеоръ	1	4
Капітановъ	3	15
Поручикъ	2	11
Пропорщикъ	1	
Урядникъ	8	39
Каптенармісовъ	4	23
Подпропорщикъ	1	2
Ротной писарь	1	2
Капраловъ	13	54
Рядовыхъ	322	1183
Барабанщикъ	1	3

Всего побѣто 358. Ранено 1340.

Обоего 1698.

# Замокъ митавъ

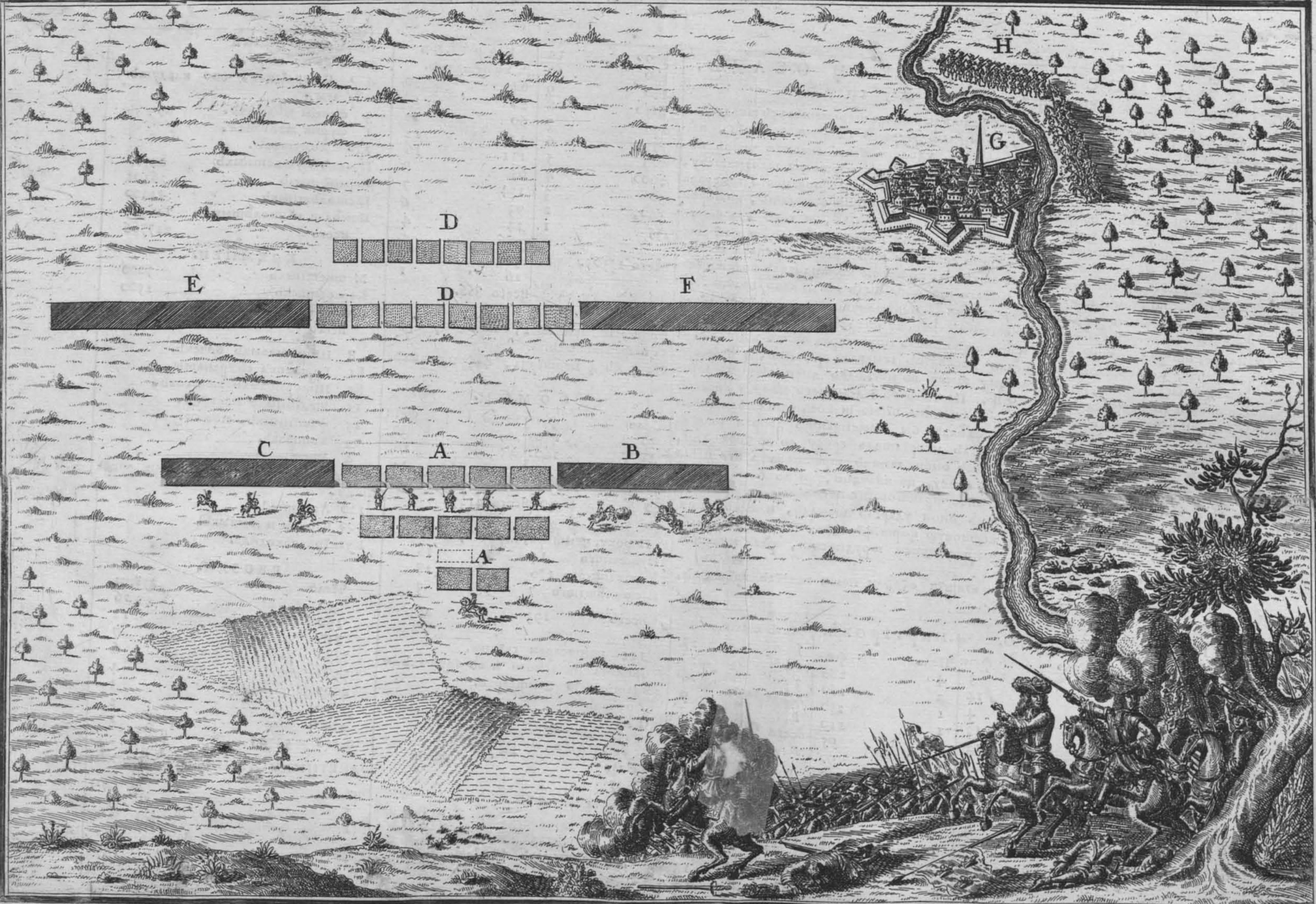
6





# КАЛИШСКАА БАТАЛІА

7



А: Армия российская. В: Генманъ полный ревутцкій. С: Генманъ синявскій. Д: Армия шведская подъ командою генерала мардеръ фелта. Е: Войско полское подъ командою попоцкого. Ф: Войско полское подъ командою сапѣги. Г: Городъ калішъ. Н: российское войско, казаки и калмыки, которые съ тылу непрѣятеля превозжали.

# РЕЛЯЦІА ОБЫВШЕИ БАТАЛІИ ПРИ КАЛІШІ,

1706 ГОДУ.

**У** воїскъ разныхъ [надъ которыми команду имѣли надъ саунскимъ и полскимъ войскомъ, Королевское велічесвто полской, надъ московскімъ, римскаго Государства князь, Его Царскаго Велічесвта Генераль Меншіковъ,] съ непріятелскімъ швецкимъ и полскімъ. пропівной стороны воїски, которыми командовалъ генераль мардоелть, и при немъ воевода кіевской пощоцкой, воевода проецкіи сапѣга, и подкоморіи коронной любомірской. Въ прошлыхъ чіслѣхъ, егда воїско наше стояло при петраковѣ, получена у нашіхъ вѣдомость чрезъ прежде посланные партии, что вышепомянутыи непріятель, которои предъ тѣмъ быль отъ нашіхъ въ блѣсости, побѣжалъ вдали къ калішу. и услыша о томъ наші, пошли въ слѣдъ непріятеля, однакожъ онои ни мало походу своего не оставляя прїшедъ къ калішу, и переправясь чрезъ рѣку просну спаль обозомъ, съ такімъ желаніемъ, да бы съ нашими генеральну баталію дать. къ чему всяко пішёлъ, и себя весма укрѣпляль. но наши не смотря на непріятелскіе крѣпости, яко кругъ себя имѣль жестокіе переправы, рѣки, и болота, и проче; удумали со онимъ генеральну баталію дать. И въ 18 день октября, по опправленіи воїнской думы, учредя полки всѣ къ баталіи, какъ надлежітъ, въ три лініи, и опредѣлѣли командовать королевское велічесвто полской августинъ лѣвымъ крыломъ, гдѣ саунское воїско было, и прѣ немъ гепманъ полной ревутцкіи съ полскімъ воїскомъ. а съ праваго крыла господінъ генераль его сіятелство князь меншіковъ, съ московскою конніцею, и прѣ немъ велѣкіи гепманъ сінявскіи съ полскімъ воїскомъ. и такъ порядочно учредясь, спали цѣлымъ фрунтомъ пропівѣ непріятелскому фрунту, которои за три дни къ баталіи быль готовы. и по полуодни о 2 часахъ зачалась пушечная спрѣлба, и по томъ вскорѣ оба фрунта сблїжїлъся, и въ жестокой бои вступили. и какъ непріятелская пѣхота, которои было 3000, на нашъ корпусъ наступила, то наши не много пожалѣсъ, понеже пѣхоты прѣ себѣ не имѣли. однакожъ его сіятелство князь меншіковъ, вскорѣ прїказалъ нѣсколку шквалонамъ драгунамъ спѣшнца пропівѣ швецкoi пѣхоты. а съ праваго крыла конницѣ на оную наступїть. и по такому благому расположенію, жестоко отъ нашіхъ на пѣхоту спрѣляно, и по томъ быль прежестокой бои, на которомъ въ не-престанномъ огнѣ три часа были. і помощю божію наши вящую слу вязли, и такъ жестоко на непріятеля боемъ наступали, что въ конецъ онаго разорѣли, развѣ малая часть отъ коннїцы швецкoi ушло. а пѣхота вся осипалася. Полскіе же наше спорона воїска, на полское непріятелское воїско вкупѣ съ нашимъ нападали, и оныхъ прогнали. а съ досталымъ воїскомъ воевода кіевскii въ обозѣ засѣль, которога совсѣмъ воїскомъ на другои день королевское велічесвто взялъ на пороль. и такъ чрезъ мѣлость божію такую преславную вѣкторію наши получїли, что на мѣстѣ непріятелей положено съ 5000 человѣкъ шведовъ, и съ 1000 поляковъ и волоховъ, понеже на тои потребѣ было непріятелскаго воїска, швецкoi драганіи 4000, да пѣхоты 3000, да поляковъ и волоховъ 20000 человѣкъ, и изъ того чїсла, что помянутыхъ кромѣ побѣтыхъ шведовъ жївемъ наши взяли. такъ же что на тои потребѣ взято пушки, знаменъ, барабановъ, и рукоѧ, и сколько нашіхъ убїто и ранено, тому при семъ реестръ.

## РЕЕСТРЪ.

что въ времѧ баталіи нашї въ полонъ взялъ  
ШВЕЦКІЕ ОФІЦЕРЫ отъ коннїцы.

Капітанъ штейнъ.

## ПОРУТЧІКИ.

Валтманъ цванъ. Терквистъ  
маршалкъ кокъ.

## ПРАПОРЩІКИ.

Сыкъ, Ерапъ, Красъ. Трубачъ 1  
отъ пѣхоты.

Полковнїкъ баронъ горнъ.

## ПОДПОЛКОВНІКИ.

Баронъ горнъ. Іссендорфъ мумонть.

## МАЕОРЫ.

ШЛІНКЪ Курсїи.

## КАПІТАНЫ.

Рыль,	Бокъ генсарь,	Гросъ крецъ,
Кінъ,	Бурампъ,	Меслінъ,
Маковъ,	Крігорь,	Врехъ,
Клігінъ берхъ,	Давідъ вілдъ,	Бушкетъ,
Герамъ,	Першвіи,	Фішранъ,
Момунъ,	Діфергей.	

## ПОРУТЧІКИ.

Сенгеръ,	Ріхтеръ,	Струсь, берхъ,
Эрцъ берхъ,	Гілдьмінъ,	Доїноръ,
Эбшвардъ,	Люнберъ,	Красовъ,
Буплеръ,	Крамеръ,	Вілдеренъ,
Шінъ,	Делярпть,	Болгеръ,
Жѣли,	Жілгвеи,	Вїги,
Кабріи,	Дїбруль,	Поњъ янъ,
Экманъ,	Треголеи,	Вїлемъ,
Понсъ,	Бельвѣль,	Шелесъ,
Грїфусъ,	Семонъ,	Брасенъ.

## ПРАПОРЩІКИ.

Мантъ ведень,	Кісанъ,	Любанъ,
Дасциманъ,	Жбухтмелъ,	Боблінъ,
Гревенъ штепнъ,	Істомъ,	Грїмунтъ,
Шлоцкіи,	Біхнеръ,	Мерзліи,
Сенъферонъ,	Тевемеи,	Маркеи,
Брозешъ,	Бокванъ,	

## ОШЮПАНЩЫ.

Востра борнманъ.	Боратъ.
Гелстенъ.	Болонкъ.
І того офіцеровъ конныхъ и пѣхотныхъ полковъ.	
Полковнїкъ 1	Подполковнїковъ 3
Маеоровъ 2	Капітановъ 18
Порутчиковъ 35	Прапорщиковъ 20
Ошюпантовъ 4	Всего 83
Уряднїковъ и рядовыхъ, Горнова, Крусова, Нерліна, Шармолкова полковъ, реїшаръ и драгунъ 294	человѣка.

## ПѢХОТЫ.

Французкихъ 2	регіменповъ.
Мумелева 257.	Функова 256
И того французовъ 513	человѣкъ.
Саунскаго герцова полку	376
Швецкого горнова полку	503
И того пѣхоты 1392	
Въ томъ чїслѣ барабандїковъ 22	человѣка.
Всего въ полонъ взято офицеровъ и драгуновъ, и салдатъ 1769	человѣкъ.

да сверхъ того во времѧ баталіи наши възяли, А по окончанїи тои потребы отданы Королевскому велічесвту.

Генераль мардоелть, [которои надъ воискимъ командовалъ]

## ПОЛКОВНИКИ.

Маршалкъ. Мілеръ. Горнъ.

## ПОДЪ ПОЛКОВНІКИ.

Гілденъ штепнъ радонъ

## МАЕОРЫ.

Боронъ фелть опонъ бушъ

## КАПІТАНЫ.

блїскенъ	Богенгагенъ	Красовъ
Велїнкъ	Маршалкъ	
Ропмїстръ гілдемъ	боуръ.	

## ПОРУТЧИКИ.

Штарнъ гость	блїскенъ
Лодергемъ	Ангель Галь Аль
Прапорщикъ мїлетнїгеръ	
да которыи шведы предъ баталіею и по баталіи засѣли въ городъ калішъ и послѣ баталіи на другой день его королевское велічесвто оныхъ на окордѣ взяль.	

Маеоръ 1 Капітановъ 8

Порутчиковъ 14 Прапорщиковъ 6

Уряднїковъ и рядовыхъ 800

І того 829

да послѣ баталіи жъ на другои день Егожъ Велічесвто взяль въ обозѣ полскомъ воеводу кіевскаго пощоцкого, и со всѣми его дївїзїами въ которыхъ многое чїсло знанной шляхты.

да на тои же баталіи взяли наши.

Пушки мѣдныхъ полковыхъ 3

Знаменъ 26

Лїпавръ 3 пары

Барабановъ 22

Фузей салдацкїхъ 400

да королевское велічесвто взяль съ 50 знаменъ, и съ 200 мушкетовъ.

нашихъ на тои потребѣ убїто.

Полковнїкъ 1 Маеоръ 1

Капітановъ 3 Прапорщиковъ 2

Уряднїковъ и рядовыхъ 77

І того убїто 84 человѣка.

## ДА РАНЕНО.

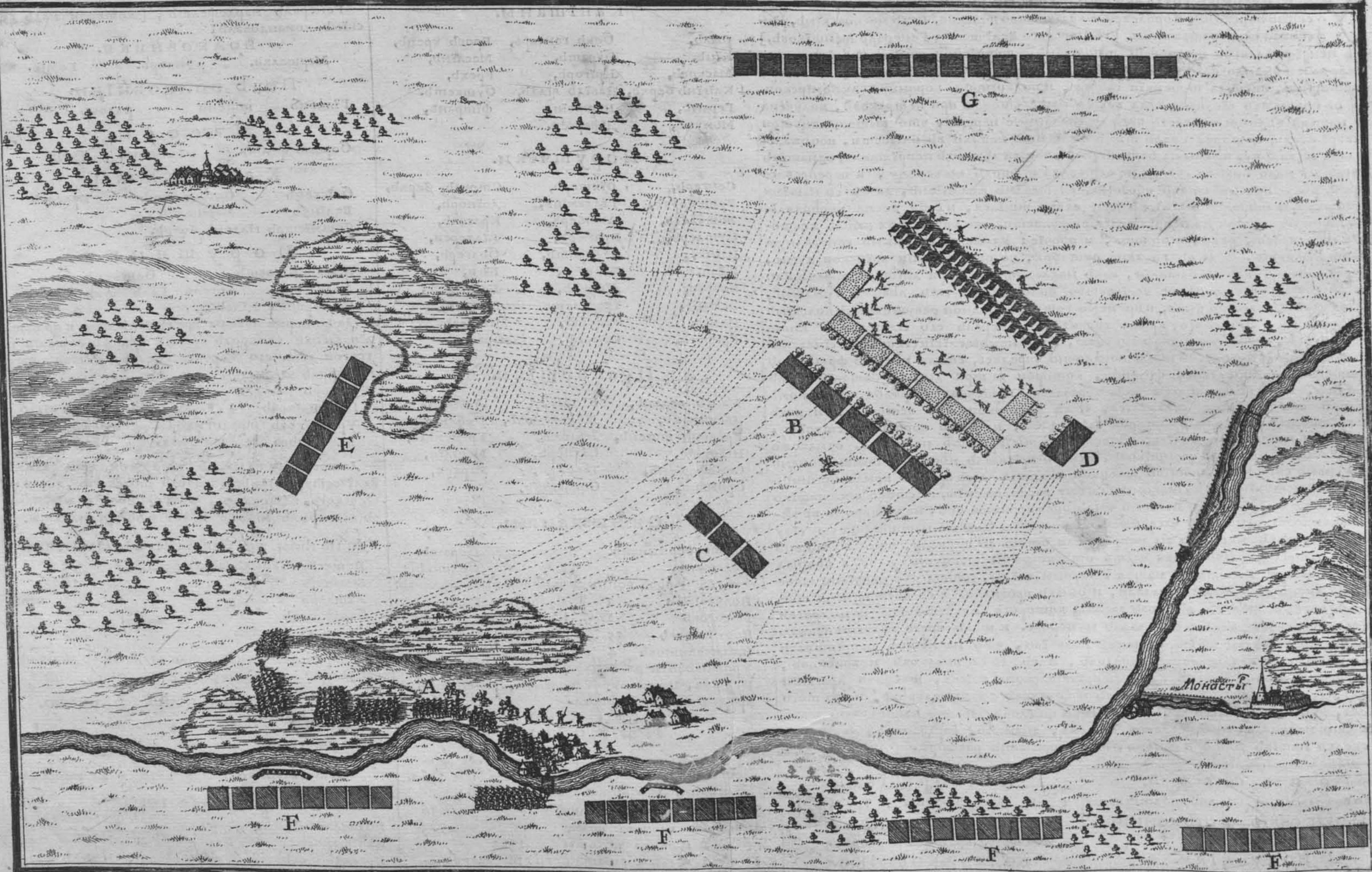
Подполковнїкъ 1 Маеоръ 1

Капітановъ 6 Порутчиковъ 5

Прапорщиковъ 8 Уряднїковъ и рядовыхъ 303

І того 324

Всего убїто и ранено 408 человѣка.



### ИЗРЯДНАЯ АКЦІА. бывшая подъ добрымъ.

Межу особліво командрованными 8 баталіонами, отъ воїскъ Его Царского Велїчества, пропївъ швецкую авангардію 8 полковъ въ блїжномъ отспоянїи отъ всиго Королевской армїи,

A: Его сїяпелство Господінь Генераль лейтнантъ князь Голіцынъ, командрованъ со 8 баталіонами, швецкую авангардію апаковать, перешедъ воды, и болоты.  
B: Отъ помянутыхъ 8 баталіоновъ апакують непрїяпеля, толко 5 баталіоновъ, которые его и побѣдїли.  
C: Оспавшіе 3 баталіона, которые

къ попрѣбъ сеи не успѣли, и въ арїергардіе спояли.  
D: Его Свѣплости князя Меншикова шкадронъ, который непрїяпелскую фланку, когда непрїяпель уже въ конфузїю приведенъ быль, апаковалъ.  
E: Господінь генераль лейтнантъ флюгъ, стоять съ б полками кавалерїи въ скурсѣ.

F: Армїя Его Царского Велїчества.  
G: Его швецкаго Королевскаго Велїчества армїя, наступающа вѣмъ фрунтомъ, на 8 командрованные баталіоны, отъ воїскъ Его Царского Велїчества, токмо опоздала, понеже помянутые 8 полковъ швецкіе спояще въ авангардїи, весьма уже побѣты были.

# Р Е Л Я Ц И Я

## О Б Y ВШЕИ АКЦИИ ВЪ ПОЛШЬ ПОДЪ ДОБРЫМЪ.

МЕЖДО ОСОБЛІВО КОМАНДРОВАННЫМИ ОСМЬЮ БАТАЛІОНAMI OTЪ ВОІСКЪ ЕГО ЦАРСКОГО ВЕЛІЧСТВА, ПОДЪ КОМАНДОЮ ГЕНЕРАЛА ЛЕІТЕНАНТА КНЯЗЯ ГОЛІЦЫНА, ПРОТИВЪ ШВЕЦКОИ АВАНГАРДІИ ОСМИ ПОЛКОВЪ, ВЪ БЛІЖНЕМЪ РАЗСТОЯНІИ OTЪ ВСЕИ ЕГО КОРОЛЕВСКОЙ АРМѢИ.  
КОТОРЫМИ КОМАНДОВАЛИ ГЕНЕРАЛЫ МАЕОРЫ КРУЗЪ, ДА РОЗЕНЪ, 1708 ГОДУ, АВГУСТА 29 ДНЯ.

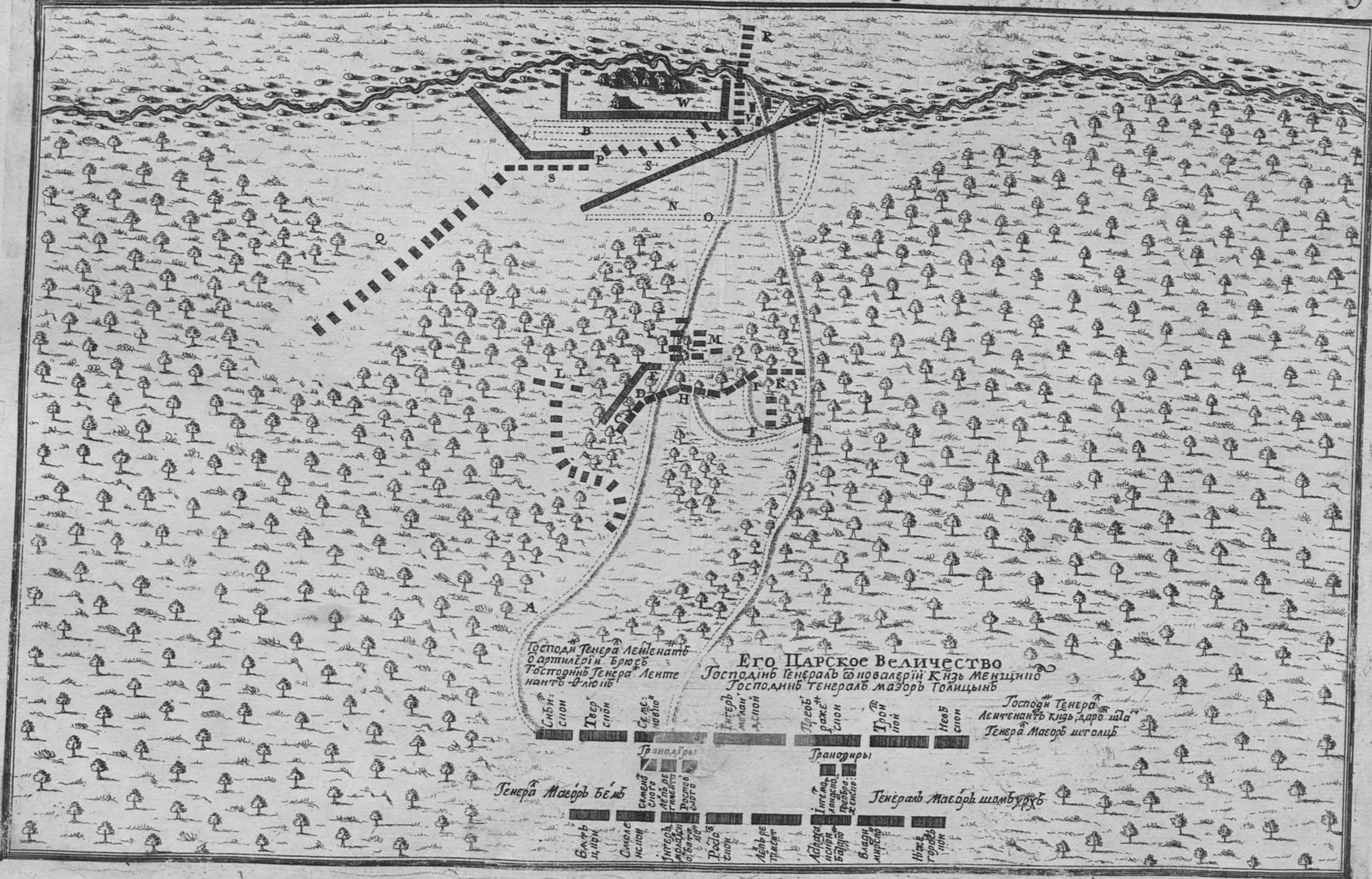
**K**огда наша армѣя, возбраня королю швецкому пасъ чрезъ сожу рѣку подъ чѣркіовымъ и крычевымъ. [и вѣдя его не-пріятелское обращеніе ко мспійславлю,] пефеправясь паки сожу, и упредя непріятеля, спала на пасажѣ на рѣчкѣ имянуемои бѣлои напѣ, разложась по онои поспірунгомъ, да бы непріятелюшу пасажу дѣспушовать. Иавгусіпа въ 29 день непріятель со всѣмъ воїскомъ пріступілъ на рѣчку черную напу, отъ нашего воїска разстояніемъ малую полъ мѣли, въ віду. И понеже его правое крыло пропівъ нашого лѣваго отъ корпуса не малую четверть мѣли поопдаліось, шого ради по отправленномъ генералномъ консѣлѣ, за благо разсудѣли, онаго съ помощію вышняго, опаковать, хоія отъ насъ за двумя вышепомянутыми рѣчками съ топкими мораспами, и еще за нѣкоторою пропокою изъстоя же рѣчки исходящею, стоялъ. и кѣтои опакѣ командровали генерала маеора отъ гвардіи кнѧзя голіцына, и съ нимъ осмь башаліоновъ пѣхоты, изъ корпуса дебаталіи. да съ лѣваго крыла отъ команды генерала галларта, генерала лейтенанта

флюка съ прѣпцатю шкадронами драгунъ, которая пѣхота перебрався чрезъ тѣ пасажи, на то непріятелское крыло. въ которомъ было болши пяти тысячи непріятелской пѣхоты, и нѣсколко тысячи кавалеріи, мужественно на оныхъ напала, и по жестокомъ бою, [котораго съ полтора часа съ непрестаннымъ огнемъ было] храбро съ поля сѣла. при которомъ бою непріятелей болши двухъ тысячи на мѣстѣ боевомъ положено. да по послѣдней мѣрѣ, сполкохъ ранено. а доспѣлные розогнаны. а кавалерія наша за трудными мораспами кѣ дѣлу не поспѣла. а ежелѣбъ могла кѣ тому поспѣть, и аванжїровать, тобѣ изъ оныхъ непріятелей ниедінѣ не могъ спастіся. но понеже тѣ мораспы препяшіемъ шому были, и вся непріятелская армѣя на топѣ нашѣ дѣшашемиѣ аванжїрова. шого ради повелѣно нашимъ помянутымъ воїскомъ, по одержанїи совершенномъ поля и вѣкторїи, возвращитѣся паки за вышепомянутую рѣчку черную напу. еже съ добрымъ порядкомъ и учїнѣлось. и шако сїя вѣкторїя съ помощью вышняго, съ самымъ малымъ урономъ войскъ нашихъ, получена.

## ЛІТЕРЫ, КОТОРЫЕ УКАЗУЮТЬ НА АБРІСЪ.

- A: Его сїяшелство Господінъ Генераль лейтенантъ кнѧзь Голіцынъ, командроанъ съ осмью башаліонами, швецкую авангардю опаковать, перешедъ воды, и болопы.
- B: Отъ помянутыхъ осми башаліоновъ апакують непріятеля, толко пять башаліоновъ, которые его и побѣдїли.
- C: Оставшиє три башаліона, которые кѣ потребѣ сси не успѣли, и въ арїергардїи стояли.
- D: Его свѣтлости кнѧзя Меншикова шкадронъ, который непріятелскую фланку, когда непріятель уже въ конфузїю прїведенъ быль, опаковалъ.
- E: Господінъ генераль лейтенантъ флюкъ, стойть съ шестью полками кавалеріи въ сїкурсѣ.
- F: Армѣя Его Царского велічесства.
- G: Его швецкого Королевского Велічесства армѣя, наступающая всѣмъ фрунтомъ, на осмь командроанные башаліоны. а отъ войскъ Его Царского Велічесства, покмо опоздала, понеже помянутые осми полковъ швецкіе стоящіе въ авангардїи, весма уже побѣпы были.

# Бои съ ГЕНЕРАЛОМЪ ЛЕВЕНГОУПТОМЪ



ЛІТЕРЫ, КОТОРЫЕ ЗНАЧАТЬ МѢСТА, КАКЪ БОИ НАЧАЛСЯ ИКОНЧІЛСЯ. А: Дорога которою наше воїско прішло. В: Непріятелское воїско въстрою споящее. С: Невской. D: Інгермландской полки. Е: Непріятель отакующи оные полки. F: Дорога почками назначеннай, откуду поворотілсъ преображенской и семеновской полки. H: Семеновской. I: Преображенской. K: Драгунскіе полки подъ командою генерала лейтенанта князя даромштацкого, троєцкой, владимерской, ніжегороцкой. L: Полки драгунскіе подъ командою генерала поруччика отъ артилерии брюса, да генерала поруччика флюка, сїбірской, тверской, вятской, смоленской, ростовской, лейтрефіменть Генерала князя меншикова. M: Обгущеніи непріятель. N: Мѣсто гдѣ проечаснои бои быль. O: Наша лїннея послѣбою. P: Непріятелской фрунть. Q: Пріходъ генерала поруччика боура съ полками. R: Авангардія непріятелская, которая прішла отъ пропоїска. SS: Наши лїннея которые паки непріятеля отаковали, и съ помощю Божію совершенную побѣду получили. V: Непріятель разрушенныи. W: Обозъ непріятельской оставши.



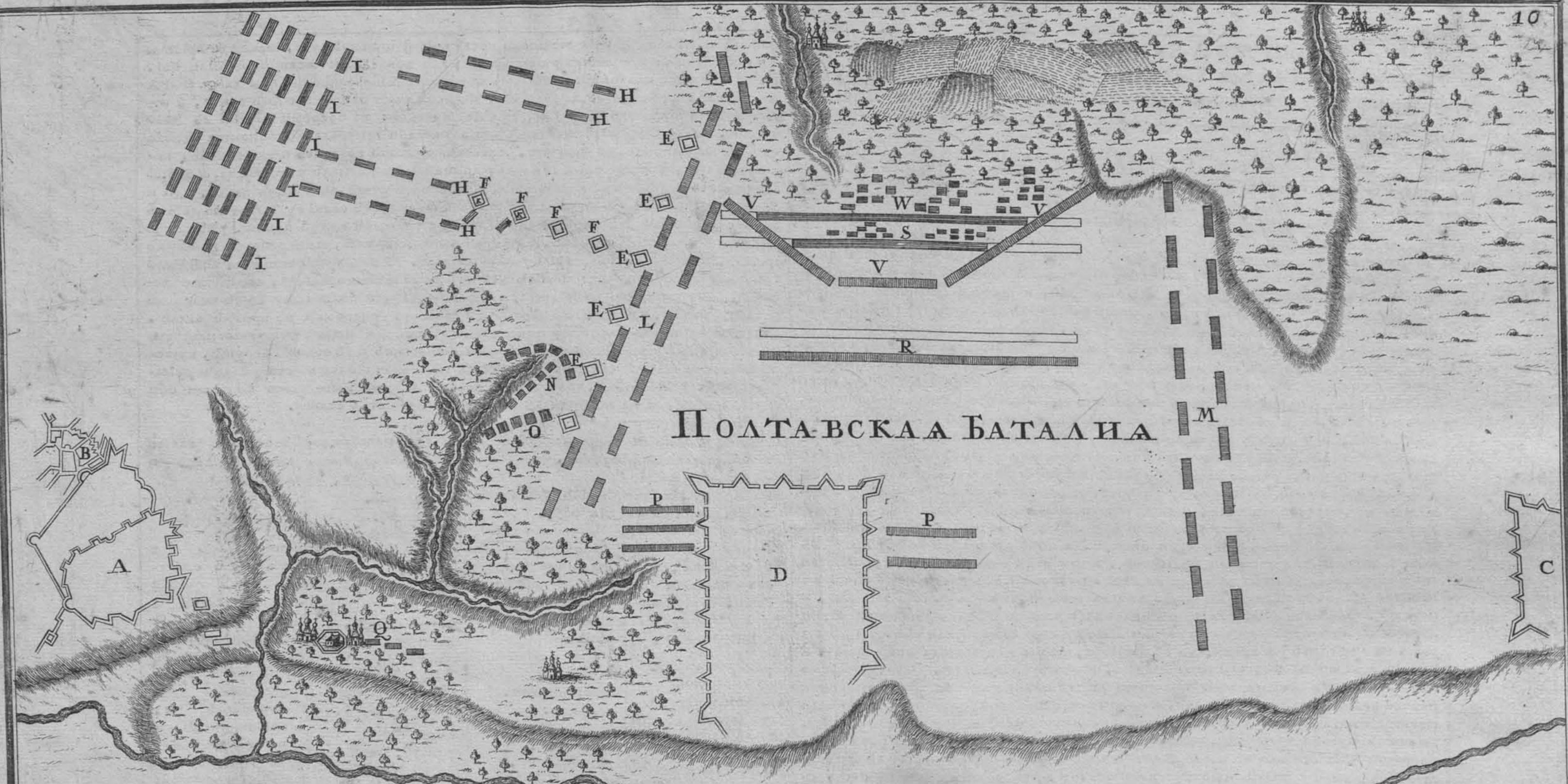
# ОБЪЯВЛЕНИЕ БАТАЛІИ.

МЕЖЪ ЕГО ЦАРСКІМЪ ВЕЛИЧЕСТВОМЪ РОССІЙСКІМЪ, і ШВЕЦКІМЪ ГЕНЕРАЛОМЪ ГРАФОМЪ ЛЕВЕНГОПТОМЪ, прі деревнї лѣсної, отъ пропойска въ двухъ міляхъ, сентября въ 28 днѣ, 1708 году.

**П**ослѣ первои акціи, которая была подъ добрымъ, у рѣки черной напы, въ скоромъ времени увѣдомлѣсь что генераль левенгоптъ идѣшъ въ служеніе къ своему королю, тогда намѣрліся конечно, да бы онаго генерала искать и отпаковать, къ чему опредѣлены 3 полка, и одінь баталіонъ пѣхоты, да 10 полковъ конныхъ [ понеже о немъ отъвсюду подтвержали что они больше отъ 8 до 10 тысячъ не имѣтъ ] и съ самого того днѧ по вся дни маршировали за онымъ, и въ 26 днѧ онаго дошли, и передовыи партии со онаго аррѣгардію блѣсъ, и взяли языковъ, отъ которыхъ подлинно увѣдомлѣсь, что оныхъ 16 тысячъ, и того ради посланъ указъ, да бы генераль порушчѣкъ боуръ [ которои сзади шелъ короля шведскаго ] топъ часъ въ слученіе шель, а брегадіра фасмана въ тысячѣ лошадяхъ драгунъ, и нѣсколко казаковъ послалъ къ рѣкѣ сожѣ, да бы непрѣятелю переходъ чрезъ онуу рѣку запретить. межъ тѣмъ отправлена войнская дума отпаковать ли, такъ сѣнѣя себя непрѣятеля, или генерала боура дожидашца. Накоторои положено, что ежели въ два дни не будеть, то однѣмъ онаго съ помощью божію отпаковать. и тако пошли за непрѣятелемъ. Въ 27 днѧ дошли непрѣятеля въ деревнѣ нарицаемои долгихъ махахъ, которои за рѣкою на горѣ со всѣмъ войскомъ стоялъ, и мосты разорѣль. і когда наши конные на берегу явлѣсь, непрѣятель топъ часъ пѣхоту и пушки къ берегу подвѣнуль, и сталь по нашей коннїцѣ стрѣлять. прошѣвъ того и съ нашей стороны 5 пушекъ привезено, и такожь спали стрѣлять. По томъ непрѣятель пушки свои отвезъ, а пѣхотѣ велѣлъ лечь. но наши пушки оныхъ тогда спали подымать, того ради сѣмъ манѣромъ не возмогли избавитца, и оная пѣхота ушла въ лѣсъ. по томъ и все войско непрѣятелское изъ вѣду ушло, и наступила ночь. а наши тою ночью два моста здѣлали, и поутру перебрався пошли за непрѣятелемъ: и ополудни онаго дошли у деревни лѣсной въ порате стоящаго. и начали пѣхоту спѣшивать [ для того что была оная на лошадяхъ ] и спроѣтица къ баталіи, да бы непрѣятеля отпаковать. и полко три полка пѣхотные спѣшилѣсь, и одінь драгунской. Тогда нечаемо непрѣятель изъ лѣсу со всею пѣхотою на два наши полка йнгермландской и невской всѣмъ фрунтомъ напалъ, которые отъ таکого сѣнаго нападенія хотя съ упрѣтою, однакожь непрѣятелю мѣста не успѣли, но мужественно блѣсъ. По томъ преображенской и семеновской полки, да баталіонъ астраханской, которые уже гораздо въ право было отошли [ для отаки на лѣвое непрѣятелское крыло ] топъ часъ поворотилѣсь. и прежде семеновской полкъ во фрунть, а преображенской со флангу, на непрѣятеля нападеніе учнѣли, и давъ нѣсколко залповъ, топчасъ непрѣятеля съ мѣста сѣли, и сквозь лѣсъ гнали, и при пѣхотные знамя и полковнїка шпала, и генерала отъютанта кноринга и иныхъ нѣсколко офицеровъ взяли [ которыи едногласно сказывали, что ихъ въ бою 13000 кромъ авангардіи трахъ и артиллерию, которая у пропойска была ] и когда оныхъ сквозь лѣсъ прогнали къ ихъ коннїцѣ, тогда и наша коннїца къ пѣхотѣ совокуплѣлась, и на ономъ полѣ всѣми людми на обѣ стороны въ главной бои вступили. которои непрестанно пребывалъ начавшия часъ послѣ полудни, даже до пятаго часу. гдѣ непрѣятеля съ поля паки зѣблѣжъ, которои ушелъ къ своему обозу, а наши спали на боевомъ мѣстѣ, гдѣ взято осмь пушекъ, и нѣсколко десятковъ знаменъ. По томъ въ пятомъ часу по полуудни генераль порушчѣкъ боуръ съ четырмя тысячами драгунъ прѣшелъ. а къ непрѣятелю авангардія, которая была

у пропойска [ для дѣланія мостовъ чрезъ сожу] три тысячи, такожде прїшла и по томъ паки непрѣятеля отпаковали, гдѣ превелікои жестокои былъ бои, [ что и пѣхота палашами рубілась ] на которомъ помощю побѣды давца бoga непрѣятеля со всѣмъ съ поля зѣли, и доспѣлныи пушки и обозъ взяли, и совершиенную вѣкторю получили, гдѣ непрѣятелей на боевомъ мѣстѣ съ 8000 побѣто. А за бѣгущимъ непрѣятелемъ послали генерала лейтенанта флюка съ нѣсколкими полками драгунъ, и нѣсколко сотъ казаковъ и калмыковъ, которыхъ непрѣятелей онои генераль лейтенантъ донъялъ у пропойска, и болѣй пяти сотъ человѣкъ оныхъ побѣль, и нѣсколко сотъ въ полонъ взяль. гдѣ и доспѣлной ихъ обозъ болѣи дву тысячъ фурмановъ взяль. Также по дорогѣ и по лѣсамъ бѣгущихъ непрѣятелей казаки и калмыки много побѣли. Въ тоже время и брегадіръ фасманъ, которои былъ за сожею, на переправѣ на оныхъ напалъ, и много побѣль, и въ полонъ побралъ. Къ тому же октября въ 8 чѣслѣ генераль масорѣ и флангъ блѣзъ самаго королевскаго войска, на тѣхже доспѣлныхъ розбѣтыхъ непрѣятелей паки напалъ, и болѣи дву сотъ человѣкъ побѣль, знамя, трахъ офицеровъ, и двѣсти рядовыхъ въ полонъ взяль. Сѣя вѣкторя часъ отъ часу умножаетца, понеже по вся дни разогнанныхъ шведовъ вездѣ посланные наши партии побѣаютъ и въ полонъ беруть, кото-рыхъ совершенно и по се время опісать немочно, толко въ сеи реляціи опіса-ніе полоненіковъ тѣхъ, которые въ первые два дни, то есть въ самой бои сентября 28, и на завтра 29 го днѣ у пропойска взяты.

Описаніе нашихъ по-Смоленской.	Сколко непрѣятел-скіхъ полковъ было.	Въ полонъ взято людемъ пушекъ и знаменъ.
лковъ, сколько было Вицкой.		
на баталіи и како- въ нѣхъ было лю-		
вы крѣпки, кромѣ тѣхъ, которые изъ	дей 6795.	
оныхъ командро- ваны были въ раз-		
ваны были въ раз- баталіи прѣшли дра-		
ныхъ мѣста, и на гунскіе полки съ		
сеи баталіи не генераломъ лей-		
были. ромъ.		
<b>ПЕХОТНЫЕ.</b>	<b>ПЕХОТНЫЕ.</b>	<b>ОФІЦЕРОВЪ.</b>
Преображенской.	Кїевской.	Полковніковъ 2
Семеновской.	Новогороцкой.	Генераловъ отъю- 3
Інгермландской.	Пермской.	шантовъ
Баталіонъ астра- Нарвской.	Шліптеръ фелть.	Воинской судьи 1
ханской.	Ямбурской.	Комісаръ 1
Въ нѣхъ было людемъ 4830	Каргопольской.	Ропмѣстровъ 3
	Устюжской.	Каліпановъ 7
	Колорской.	Аудіторовъ арти- 2
		леристикіхъ
<b>ДРАГУНСКІЕ.</b>		Порушчиковъ 12
Летрегіментъ генерала Князя 4076.	Цей.	Отъюшантовъ 2
меншкова.	Шліптеръ фелть.	Квартермѣстровъ 5
Невской.	Скоге.	Прапорщицковъ 17
Владимерской.	Бранть.	Крїсфіскаль 1
Троицкой.	Шліпенбахъ.	Ундеръ офицеровъ 21
Тверской.	Веннерстапъ.	
Сїбирской.		Капраловъ и рядо- 798
Ростовской.		выхъ
Нїжегороцкой.		Валентіръ 1
		Всего 877 человѣкъ.
		Пушекъ 17
		Знаменъ 44
		Въ томъ чѣслѣ ре- 10
		тарскіхъ драгун- 34.
		скихъ
		Пѣхотныхъ
		16000 человѣкъ.
2856.	Побѣто 111.	



СВѢЙСКИХЪ

А: Городъ полтава. В: Непрѣятелскіе апроши. С: Первои на горѣ нашъ транжаментъ перешедъ чрезъ рѣку. Д: Вторыи транжаментъ. Е: Наши редуты, которыя вмѣстѣ съ транжаментомъ здѣланы. F: Другїя редуты, которыя въшу ночь предъ башталюю зачатаы, и не успѣли отдать. H: Непрѣятелская инфантерія идущая на четыре колона. I: Непрѣятелская кавалерія идущая на шесть колоновъ. K: Два нашихъ редуты отъ непрѣятеля взяты. L: Наша коннїца у редута стоящая и отъ непрѣятеля такожъ апакованная. M: Наша коннїца по отбѣтїи отъ редута на иномъ мѣстѣ стоящая. N: Непрѣятелскіе шесть башталюоновъ и нѣсколко шквадроновъ отбѣтые отъ редута къ лѣсу. O: Наши апакующія оныхъ. P: Выведенна на фланки изъ транжамента наша часть пѣхоты. Q: Три башталюона посланные для коммунїкаціи съ городомъ. R: Воско наше въордерѣ башталю построено. S: Непрѣятелское воїско въордѣ башталю стоящее. V: Наша первая линія апакующая и побѣждающая непрѣятеля. W: Непрѣятель бѣжающій.

# ОБСТОЯТЕЛНАЯ РЕЛЯЦІЯ.

О главной башалии, межъ воїскъ Его Царскаго Велічества российскаго, и Королевскаго велічества свѣтскаго, учїнївшеїся не подалеку отъ полпавы, Сего юна, въ 27 день, 1709 го лѣта.



Его мѣсяца 20 дня, перешла вся наша армия чрезъ ворсклу, и по ту сторону оної съ малую мѣлю отъ непрѣятелской армии спали. По томъ же 24 числа пошли далѣе со всею арміею, и спали съ четверть мѣли отъ непрѣятеля, и дабы оної на насъ нечаянно не напаль, учїнили около обозу транжаменть. Наша же кавалерія на правой рукѣ между лѣсовъ поставлена была, и предъ оною нѣсколко редутъ здѣлано. и людми и пушками осажены [надѣ кошмы командовалъ брегадиръ агустовъ.] А въ 25, и въ 26 день, рекогносцировавъ онуу ситуацию, и непрѣятелской лагарь изволїль Его Царское Велічество, и всякое предуготовленіе чинить къ нападенію на непрѣятеля. Однакожь оної по своей обыкновенной запалчивои отвагѣ, въ томъ наасъ упредѣль. і 27 числа поутру весма рано почтai при бывшей еще темнотѣ [изъ десѣльбевъ, въ которыхъ онъ во всю ночь свое все воїско въ спри поставлено имѣль] на нашу кавалерію, какъ коннїцею, такъ и пѣхотою своею, съ пакою фургою напаль, чтобъ конечно не точю коннїцу нашу разорѣть, но и редуты весма всѣ овладѣть, однакожь въ томъ много онои пропївности нашель, и толко два редута (которыя тои ночи зачаты были и не отѣланы) овладѣль, а пропїчимъ нѣкакои вреды учїнить не могъ, такъ что шесть башалоновъ пѣхоты, и нѣсколко десятковъ шкадронъ кавалеріи его съ правова крыла отъ главной армии оторваны, и въ лѣсь уїтишь прїуждены, Главное же воїско съ немалою траптою проблось, гдѣ четырнадцать знаменъ и шандартовъ отъ непрѣятеля наша кавалерія получила, и многократно коннїцу непрѣятелскую сбѣала, но всегда отъ пѣхоты непрѣятелская коннїца стїкурсъ получала (гдѣ генераль порупчикъ рень въ томъ жестокомъ бою раненъ) а намъ такъ скоро изъ транжамента пѣхотою своей кавалеріи выручить тогда было невозможно. Того ради данъ указъ Генералу порупчику боуру, да бы оної съ кавалерію уступалъ въ право отъ нашего ретранжамента, да бы тѣмъ времѧ получитъ къ вывожденію нашей пѣхоты изъ ретранжамента, однакожь прїказано оному крѣпко того смопрѣть, чтобъ гора у онаго во фланкѣ, а не ззади была. да бы непрѣятель не могъ нашу кавалерію подъ гору ушибнѣть. и тако оної по указу топчасъ такъ учїнѣль. и когда оної съ нашему кавалерію спаль ретировалица, а непрѣятель на онаго наступалъ, тогда непрѣятель получилъ нашъ транжаментъ во фланку себѣ, отъ которого изъ пушекъ гораздо трактованъ, и тако непрѣятель увѣдѣль, что его гоньба за коннїцею не весма ему прѣбылна, отъ онои престалъ, и въ нѣкоторомъ логу (далѣе пушечной стрѣлбы) въ порать спалъ. Межъ тѣмже посланъ господинъ генераль отъ кавалеріи князь меншіковъ, генералы лейтенанты генштѣнъренсель съ пятю полками коннїцы, и съ пятю башалонами пѣхоты на онуу вышепомянутую оторванную пѣхоту и коннїцу въ лѣсь, который прїшѣдъ оныхъ атаковали, и вскорѣ съ помощью Божію наголову побѣли, и генерала маѣра шлѣпембаха взяли. а генераль маѣръ розенъ ретировался къ своимъ апрошамъ подъ гору, за которымъ послѣдоваль генераль лейтенантъ ренцель, который редуты непрѣятелской оступилъ, и послалъ барабанщику, чтобъ оныя здались, который просили сроку, но оної гдѣ болѣ полу часа шого не далъ. Потомъ генераль маѣръ розенъ со всѣми при немъ будучими, изъ речи вышедъ ружье положли, и на дѣскрецію Его Царскому Велічеству здались. Въ времѧ изъ транжаменту на обѣ стороны выведена на фланки пѣхота, того для, ежели непрѣятель дерзнуль атаковать транжаментъ, чтобъ онымъ со фланговъ онаго обернуть. По томъ и прочая большая часть пѣхоты выведена. (а въ транжаменту оставлена генераль маѣръ и полковникъ отъ артилеріи гїнгеръ, да полковникъ бои, при которомъ были полки дѣвѣзи генерала князя меншікова, гранадѣрской, лафорповской, ренцелевъ, троїцкой, ростовской, опраїнъ. да изъ прочихъ дѣвѣзи по нѣсколку сотъ. и изъ оныхъ три башалона послано съ полковникомъ головинъмъ въ монастырь на гору для коммуникаціи съ городомъ, да съ гепманомъ скоропадскімъ: генераль маѣръ волконской съ шестью полками драгунъ) и шесть полковъ нашей кавалеріи взято съ правого крыла, и позади пѣхоты обведена, и поставлена на лѣвомъ крылѣ. і тако наша армия спала въ ордерѣ де башалии. чѣо вѣдя непрѣятель, топъ часъ изъ онаго логу вышелъ, и спаль фруншомъ предъ нами такожь въ ордерѣ башалии. По томъ во имя Господне непрѣятеля атаковали, который не дождѣлся на мѣстѣ, самъ такоже на насъ пошелъ. і тако о 9 часу предъ полуднемъ генералная башалия началась. Въ которои хотѧ и сѣло жестоко во огнѣ оба воїска бѣлѣ, однакожь далѣе дву часовъ не продолжалась, ибо не побѣдимыя господа шведы, скоро хребеть показали, и отъ нашихъ воїскъ съ пакою храбростю вся непрѣятелская

армия (съ малымъ урономъ нашїхъ воїскъ, иже при томъ наївящѣ єдѣвѣло) какъ кавалерія, такъ и инфантерія весма опровергнута такъ, что швецкое воїско нѣдѣножды по томъ не остановилось, но безъ остановки отъ нашїхъ, шлагами, багїнепами, и пїками, колото, и даже до обрѣщающагося въ блѣзу лѣсу гнаны и бѣты. При томъ въ началѣ генераль маєръ шпакелберхъ, по томже генераль маєръ гамелтонъ, такожде послѣ фелть маршаль реїншель, и принцъ вѣртенберской купно со многими полковниками и иными полковыми и ротными офицерами, и нѣсколко тысячи рядовыхъ, которые большая часть съ ружьемъ и съ лошадьми отдались, и въ полонъ взяты. Въ погоню же за уходящимъ непрѣятелемъ послѣдовала наша кавалерія болши полупоры мѣли, а именно пока лошади ради упоменія иппи могли, такъ что почтai отъ самой полпавы въ цѣркемференціи, мѣли на три и болши, на всѣхъ поляхъ и лѣсахъ мертвые непрѣятелскѣе тѣлеса обрѣтались, и чаемъ оныхъ отъ десяти до трѣнадцати тысячи побѣто (ибо перечтено на боевомъ мѣстѣ и у редутъ, девять тысячи, двѣстѣ двадцать четыре) а сколько пушекъ, знаменъ, и лѣпавръ взято, такожъ сколько и съ нашей стороны людей побѣто и ранено, тому послѣдуетъ роспѣсъ. і тако мѣлостю всевышшаго, совершенная вѣкторія, (которой подобной мало слыхано) съ легкѣмъ трудомъ и малою кровью пропївъ гордаго непрѣятеля, чрезъ Его Царскаго Велічества славное оружіе, и персоналной храброи и мудрои прїводѣ, и храбростъ начальныхъ и салдатъ одержана, ибо его Велічество въ томъ случаѣ свою храбростъ, вѣкодушіе, и воїнское искусство, не опасалась никакого страха своей высокой особѣ, въ вышнемъ градусѣ показалъ, и при томъ шляпа на немъ пулею пропстрѣлена. Подъ егоже сѣплостию князь меншіковъ, который такожъ мужество свое при томъ довольно показалъ, три лошади ранены. Присемже и сѣе вѣдати надлежитъ, что изъ нашей пѣхоты такмо одна лїния, въ которой съ десять тысячи не обрѣталось, съ непрѣятелемъ въ бою была, а другая до того бою не дошла. ибо непрѣятели будучи отъ нашей первой лїнии совершенно опровергнуты и побѣты и прогнаны. Того же числа, по окончанїи счастливого бою, въ вечеру за непрѣятелемъ въ слѣдѣ посланы, генераль порупчикъ и полковникъ отъ гвардии князь голицынъ съ гвардію, да генераль порупчикъ боуръ съ драгунскими полки. На завѣрѣ же въ 28 день юна, его сѣплость князь меньшіковъ туда посланъ. Такожъ въ 30 день Его Царское Велічество самъ высою особою своею, туда походъ свои воспрѣять изволїль, и хотя вслѣе прѣѣзжаніе чинено, да бы непрѣятеля какъ скорѣе догнать, однакожь онаго (которой оставилъ большую часть своего багажу наскоро къ днепру бѣжалъ) немогли прежде 30 юна нагнать, котоаго числа, его не далеко отъ переволочи въ сѣло крѣпкомъ мѣстѣ подъ горою при днепрѣ стоящаго обрѣли, и отъ взялага въ полонъ полкового квартѣрмѣстра и нѣсколкѣхъ волохъ увѣдомлѣся, что король шведскій до того за три часа съ нѣсколко спами конныхъ чрезъ днепрѣ переправїлся съ вѣлкою трудностю, и генераловъ маєровъ, шпара и лагеркрона съ бою взялъ. Генерала же левенгоупта съ оставшимся отъ побѣтои армии воїскомъ, по сей споронѣ днепра оставилъ [понеже за скудостю судовъ, переправїться не могли.] і по расположению, повелѣль его сѣплость, генераль князь меньшіковъ, безъ потерянїя времѧи обрѣтающемуся подъ своюю командою воїску, котоаго не болши девяти тысячи было къ непрѣятелю прѣѣзжати. і понеже отъ взятыхъ полоняніковъ было увѣдано, что непрѣятели иногда на учїненїи уговоръ здадутся, і того ради его сѣплость посылали къ тои здачѣ ихъ наговаривать, и при томъ имъ объявить вѣль, чтобъ они разсудя, что все убѣжще и спасеніе у нихъ пресѣчено, здадись. Въ пропївномъ же случаѣ они не ожидали себѣ квартѣру, или пощады, но всѣ побѣты будутъ. і послѣ того непрѣятели, генерала маєра креїца, полковника дукера, подполковника траутфетера, и генерала адъютанта графа дукласа, къ его сѣплости прїслали, и о акордѣ трактовать вѣль, котоаго по нѣкоторымъ разговорамъ топчасъ и учїненъ, и отъ его сѣплости князь меньшіковъ, и генерала графа левенгоупта подписанъ, по которому непрѣятель [состоящемъ еще паче всѣхъ чаянія въ четырнадцати тысячахъ въ трѣнадцати человѣкахъ вооруженныхъ, большая часть кавалеріи] ружье свое, яко воїнскѣе полоняніки положа, здадись. і оное еще тогожь дня купно со всею артилерею, и прїналежащею къ тому воїнскою казною, канцелярію, и всѣми знаменами, шандартами, лѣпаврами, и барабаны, посланному генералу лейтенанту боуру отдали. ізмѣнникъ же мазепа еще за нѣсколко часовъ прежде короля, купно съ нѣкоторыми изъ своїхъ измѣнническихъ единомышленниковъ чрезъ днепрѣ перешелъ. многіе изъ оныхъ здадись, и просили у Его Царскаго Велічества мѣлостіаго прощенія. і тако Божію помощю вся непрѣятелская толь въ сѣплѣславная армия (которая бытѣемъ въ сауонїи, немалои страхъ въ европѣ чинila) Его Царскому Велічеству въ руки доспалась. ібо отъ онои кромѣ многихъ сомъ, которые съ королемъ чрезъ днепрѣ въ турецкую землю ушли, [изъ которыхъ по томъ съ дѣспѣ побѣто, такожь болѣе дву сомъ штѣдесѧть человѣкъ отъ посланныхъ взяты, при которыхъ генераль аудіторъ и иные энапные] нѣкто неубѣжалъ, но всѣ Его Царскаго Велічества побѣдоносному оружію здадись прїуждены такъ, что ни единой человѣкъ въ свое отечество не могъ возвратїться. А что отъ непрѣятеля пушки, шандарты, знаменъ, такожь и прочего въ добычу получено, такожъ сколько подлѣнно людей въ полонъ взято, и сколько изъ воїскъ Его Царскаго Велічества при томъ побѣто и ранено, тому послѣдуетъ при семъ роспѣсъ.

РОСПІСЬ.

Что во время баталии у полтавы взято въ полонъ людемъ: Такожъ Пушекъ, Штандартовъ, знаменъ, и прочаго. Первої міністри и королевской со-вѣтникъ Графъ піперъ да при немъ тайной Королевской Секретарь Цедергемъ. Секретарь дібенъ и того Концелярістовъ 2 2

ГЕНЕРАЛОВЪ.

Генераль фелтъ маршалъ, и королевской совѣтникъ Графъ реншель 1 ГЕНЕРАЛЫ МАЕОРЫ.

Шліпембахъ, розъ. Штакелберкъ. Гамелпонъ. и того 4

ПОЛКОВНИКІ.

Князь Віртенбергскій. Горнъ. Апелгрінъ. Енштетъ. и того 4 Капраль отъ драбантовъ 1

ПОДПОЛКОВНИКІ.

Сасъ. Фрідрікъ. Адолфъ пелмъ. Гендрекърыбендеръ. Юлюсмоде. Врангель. Спенсъ. и того 7

МАЕОРЫ.

Яганъ Вейдемееръ. Стрікъ. Рейперъ. Бееръ. и того 4

ропмістровъ 16

Капітановъ 18

Драбантовъ 5

Порутчиковъ 59

Корнетовъ и прaporщиковъ 61

Адьюшантовъ 5

Полковыхъ Квартермістровъ 6

1 того штапъ и Оберъ Офіцеровъ

кромъ Генераловъ 186

Урядніковъ и рядовыхъ 2587

1 того штапъ, и оберъ Офіцеровъ,

Урядніковъ, и рядовыхъ 2773

ДА НЕ СЛУЖАЩІХЪ.

Оберъ Крісъ Комісаръ 1

Крісъ Комісаровъ 4

Крісъ Фіскаль 1

САРТОНІХЪ і НЕСЛУЖАЩІХЪ.

Провіянцікіхъ служішелеи, и всѧ

кихъ чиновъ и воленпировъ 45

1 того съ неслужащиими 2824

ДА СВЕРХЪ ВІШЕПІСАНІХЪ.

Всято королевского двора служішелеи

Камаргеръ карль Гінгеръ 1

Кухмистръ

Дохтуръ Медицины

Духовнікъ Королевской

Штапъ фелтъ медікусъ

Дворовои и полевои Аптекарь

Фелтъ камаріеръ или росхопчикъ

Квартермістровъ Королевскихъ

Камаршреіберъ или Пісаръ

Футеръ маршалъ

Трубачевъ, лакбевъ, кучеровъ,

пропчиихъ ніжніхъ чиновъ 29

1 того 40

роспісъ, что упереволочни при днепрѣ, осталого воїска здалося. и прі нихъ взято, артилеріи, штандартовъ, знаменъ, и прочаго.

ГЕНЕРАЛОВЪ: Генераль и ріжской Губернаторъ Графъ Левенгоупъ. Генералы Маєоры: Крецъ, Крузъ. Генералы фелтъ Маршалковы Адьюшанши два браша Графы Дуглесы, Графъ бонды, Генераль аудіторъ Шпернъ.

ІМЕНА ПОЛКАМЪ.	ІМЕНА ШТАПЪ ОФІЦЕРОМЪ.						ЧІСЛО ОБЕРЪ ОФІЦЕРОМЪ.						
	Рот-	Капі-	Пору-	Кор-	Адью-	Обоз-	І пог-	уряді	І пог-	Пол-	заро-		
міс-	та-	шчикі-	нест;	квар-	офіце-	обер-	ніковъ	Обер-	ковы;	шни-			
ти	ни	ї	ї	квар-	ї	ї	ї	ї	ї	ї	ї		
РЕІТАРСКІЕ:	ПОЛКОВНИКІ.	ПОДПОЛКОВНИКІ.	МАЕОРЫ.										
Лейбъ регіменть	Агенъ дурнъ.	Яковъ бллістрей-	15	17	16	1	1	50	941	991	1	137	
Смолянскій		манъ.	4	6	8			18	265	283	1	40	
Оспергоцкои			3	8	3			14	280	294		31	
Корблскій	Фоньгерцъ	Фрейденъ фелтъ.	4	3	8	1		16	312	328		47	
Шведской Адолсфанъ	Шліпембахъ	Енцъ Кронъ	8	10	6	1	1	26	260	286	1	72	
Ліфляндской Адолсфанъ		Платаръ.	2	2	3	1	1	9	68	77		104	
Оболянскій			6	2 дра	9	5	1	23	391	414	1	7	
Нордершконской			10	бан-	11	11	1	34	427	461		10	
Сідершонской			7	та	2	7	1	18	282	300	1	42	
Ніляндской			13		17	15	1	47	662	709	1	63	
Кузовъ			2	3	6	1	1	12	174	186		7	
и того 11.			72	4	88	88	9	6	267	4062	4329	6	483
ДРАГУНСКІЕ.			5										
Оть гвардіи драгуны													
Шрейтерфелтовъ	Таубъ	Ерістеть.	4	6	8	1		19	350	369		38	
Таубовъ		Антонъ фонфре-	10	11	12	1	1	35	305	340		109	
Шліпембаховъ		манъ.	9	10	7	1		27	371	398		67	
Аллендеїлевъ		Кунгарсь.	14	15	15	2		46	497	543		3	
Дікеровъ			10	13	10			33	323	356	1	546	
Меерфелтовъ			7	11	12	1	1	32	378	410		64	
Гілденштернскои	Гілденштернъ	фонкрайтеръ, яганъ	17	20	17	1		55	529	584		357	
Вернерштетскои	Вернерштетъ:	Індрікъ дікеръ	6	11	10	1	1	29	226	255		4	
Вертенбергской		Іаковъ Індрікъ	7	4	6	1	1	18	299	317		12	
Гелмскій	Гелмъ	ропузінъ.	10	16	14	1	1	25	601	626	2	30	
и того 11.	50.		102	123	121	8	4	2	360	4313	4673	4	693
ПѢХОТНЫЕ			4										
Лейбъ гвардія	Магнусъ посс- кроїманъ	Класъ юнгъ.	4	19	31	1		55	1350	1405	1	1461	
Юнкепінскій		Крістапъ	14	13	11	2	1	41	449	490		491	
Сідерманлянскій		Сакъ, бруншелтъ.	1	3	5	1		10	276	286		286	
Веспшербоцкои	Фокъ		8	7	5			20	20	20	2	3	
Веспшмарлянскій			5	9	10	2		26	400	426		426	
Калмарлянскій			5	8	7	1	1	22	22	3		28	
Осперготцкои			5	5	6	1	1	17	304	321		321	
Уплянскій			5	4	4	1		14	803	817	2	819	
Далкарской			6	3	6	1	2	18	370	388	1	432	
Івермоллянскій			7	6	11			24	392	416		428	
Енштетскои			5	4	5	1		15	405	420		420	
и того 12.	3		65	81	101	7	8	262	4763	5025	9	117	
Штандартовъ отъ кавалеріи		гвардіи.	14										
Знаменъ Драгунскихъ		и того 137											
Знаменъ отъ пѣхоты		4 Пушки.	29										
Вѣтомъ числѣ 6 знаменъ отъ лейбъ		4 Літаври,	93										
Футеръ маршалъ		Вѣтомъ числѣ 6 знаменъ отъ лейбъ регімента											
Трубачевъ, лакбевъ, кучеровъ,		одни серебряные.											
пропчиихъ ніжніхъ чиновъ													
и того 40	2874												

АРТИЛЕРИЙСКІЕ  
Оберъ и Ундеръ Офицеры  
и проптѣе Служїтели.

полковнікъ біноубъ, которои  
отъ раны умеръ.

ПОДПОЛКОВНИКОВЪ.

Постъ. Аппелманъ.	І того	2
Маоръ	І	
Капітановъ	4	
Капітанъ порупчїкъ	І	
Порупчїковъ	6	

Адьюпантъ	І	
Пропоршківъ	6	
Штыкъ Юнкаровъ	15	
Сержантъ	11	
Пісарен и фурїеровъ	28	
Бомбардїровъ и учениковъ	13	
Пушкарен и учениковъ	49	
Помощнїковъ и Мінїровъ	62	
І того служащихъ	200	
НЕ СЛУЖАЩИХЪ.		
Фелть цейхъ мейстеръ	І	
Оберъ шталъ мейстеръ	І	
Квартермїстръ	І	
Паспоровъ	2	

Аудїпоръ	І	
Цейхъ вахтеръ	І	
Лекарь	І	
Оборъ вахтъ мейстеръ	І	
Ундеръ шталъ і вахтъ мейстеръ	4	
Номарюсъ	І	
Ундеръ Адьюпантъ	І	
Фурїеровъ	19	
Всякїхъ мастеровыхъ и иныхъ		
нїжнїхъ чиновъ	301	
І того не служащихъ	335	
Всего вышнїхъ и нїжнїхъ и съ не-		
служащими	535	

АРТИЛЕРІЯ.		
Пушекъ мѣдныхъ	18	
Гаубицы	2	
Мартироовъ	8	
да во время Баталіи взято	4	
І того	32	
Шпанцарповъ и знамень	127	
да во время Баталіи взято	137	
І того	264	

ВСЕГО ВО ВРЕМЯ БАТАЛІИ У ПОЛТАВЫ И У ДНЕПРА ПРИ ПЕРЕВОЛОЧНѢ  
ЛЮДЕИ ВЗЯТО.

Верховныхъ Шталъ Офицеровъ, 59. Оберъ Офицеровъ, 1102. Ундеръ Офицеровъ и рядовыхъ  
и Артилерскіхъ служїтелей 16947. І неслужащихъ, и королевского двора съ служїтелями 18746.

НАШІХЪ ПРИ ПОЛТАВѢ НА ТОИ БАТАЛІИ ПОБІТО И РАНЕНО:

ОТЪ КАВАЛЕРІИ ПОБІШО.

Полковнікъ Ловъ	І	
Маоры, Василій Кропотовъ,	Ерстъ,	Гелть, І того
Капітановъ	І 2	Порупчїковъ
Подпорупчїковъ и пропоршкіковъ	8	Ундеръ офицеровъ
Капраловъ и рядовыхъ	571	І того съ офицерами

РАНЕНО.

Генераль Адютантъ ренъ.		
Полковники: Яковъ Шамордїнъ, Леонтьевъ,	І того	2
Подполковники: Міхаїло Нащокінъ.	Петръ Похвісневъ.	
Князь Петръ Горчаковъ.	І того	3
Маєоры: Іванъ Відманъ.	Машви Кушнїковъ.	
Машви Небловъ.	Степанъ Загряской.	І того
Капітановъ	26	Порупчїковъ
Подпорупчїковъ и пропоршкіковъ	19	Ундеръ офицеровъ
Капраловъ и рядовыхъ	1322	І того съ офицерами
І того побішо и ранено		1454

2076.

І того отъ Кавалеріи и отъ інфантерії побито  
ранено  
Всего побито и ранено

ОТЪ ІНФАНТЕРІИ ПОБІШО.

Брегадїръ Фелейгеймъ	І	
Подполковнікъ Козловъ	І	
Порупчїковъ	6	
Пропоршкіковъ	4	
І того со офїцерами		712.

РАНЕНО.

Брегадїръ Полонской	І	
І того	3.	Полковники. Лесли. Інглісъ. Воїковъ.
Маоры; Ларіоновъ.	Козловъ.	Подполковники. Коретъ. Кошелевъ. І того 2.
Капітановъ	4	Козловъ. Бухолцъ. Чамберсъ. І того 4.
Подпорупчиковъ	3	Капітановъ поручниковъ 7 Порупчїковъ 8
Урядниковъ и салдатъ 1784		Лдьюїстъ 3 Пропоршкіковъ 6

ОТЪ АРТИЛЕРІИ ПОБІШО.

Сержантъ	І	
Канонировъ	3	Фузелеровъ 5

РАНЕНО.

Канонировъ	2	
Фузелеровъ	9.	І того 11.

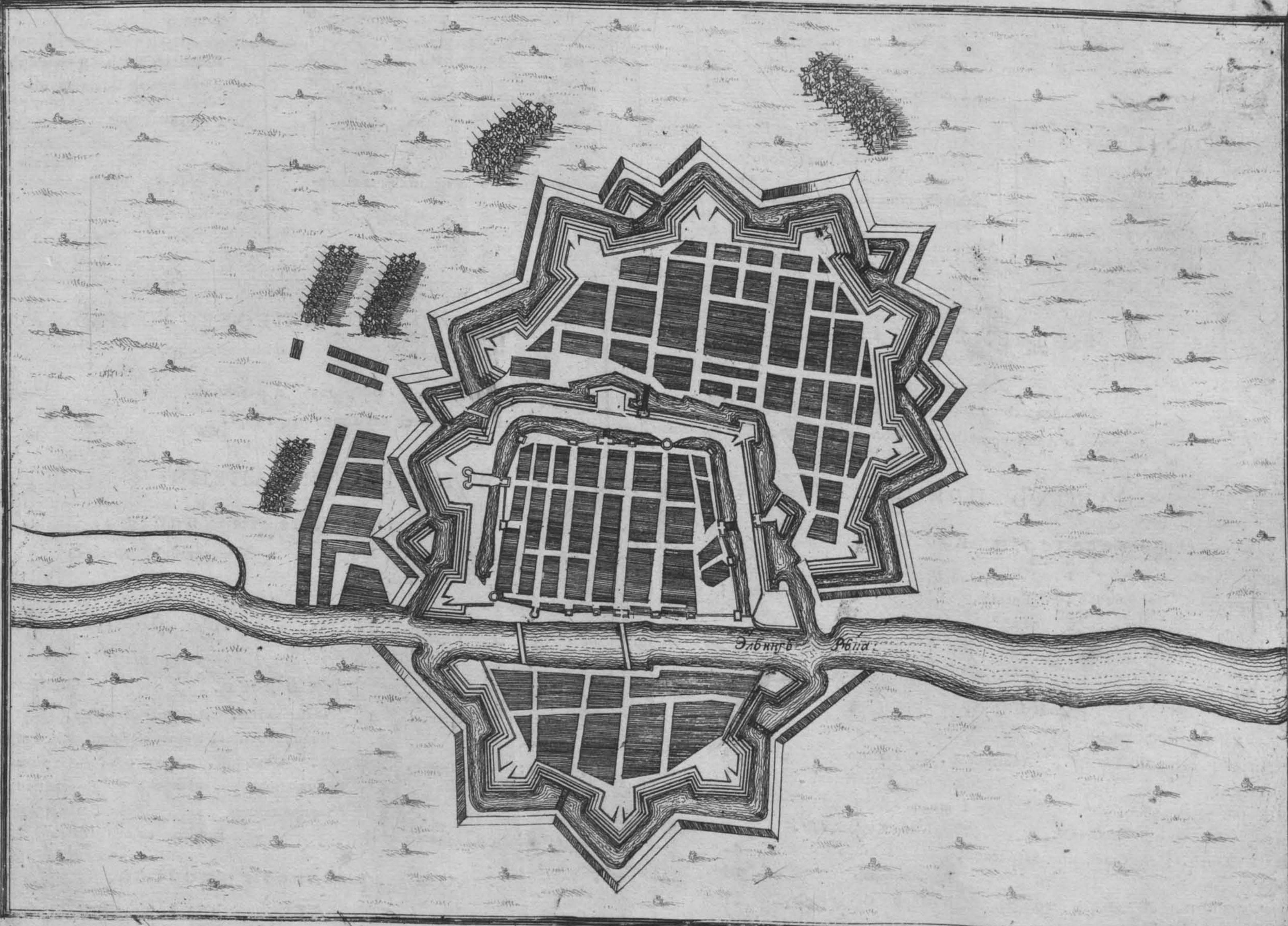
1344.

3292.

4636.

# Элбингъ

41



# Р Е Л Я Ц И Я

КАКИМЪ ОБРАЗОМЪ ГОРОДЪ ЭЛБІНГЪ ВЗЯТЪ.

ВЪ 1710 ГОДУ, въ ноябрѣ мѣсяцѣ. Отправленъ быль изъ велїкои полши генералъ маеоръ ностицъ съ премя полками съ россїскими пѣхопными къ городу элбїнгу, въ кошоромъ тогда быль гарнїзонъ швецкoi, и прїшелъ онои генералъ маеоръ къ помянупому городу генваря въ 2 день, и распорядя полки, оную фаршетю опаковалъ. и попомъ февраля въ 2 день, штурмомъ взялъ. А что въ шои крѣпости взято артилерїи, аммуницїи и людei объявлено ниже сего.

## А Р Т И Л Е Р І И.

Пушекъ мѣдныхъ	183
Маршровъ желѣзныхъ	25
Маршровъ ручныхъ мѣдныхъ	157
Пороху	32 79 центровъ
Свїнцу	163 шшуки, [или свїне]
Желѣза	71 болїхъ пруповъ.
Пулекъ	970000

## ЛЮДЕИ ВЗЯТО.

Полковнїкъ и каменданпъ ягеръ	
Подполковнїкъ отъ артилерїи бекуль	
Капїтановъ	9
Порушкїковъ	16
Пррапорщкїковъ	13

## АРТИЛЕРНЫХЪ СЛУЖІТЕЛЕЙ.

Уряднїковъ и рядовыхъ	95
Урядниковъ и рядовыхъ.	766

4 Знамя.

Во время штурму съ непрїялской стороны побито людeи 72, да ранено 9.

## РУЖЬЯ И МУНДИРУ.

Фузей	1400
Карабиновъ	1000
Парѣ пѣсполеповъ	920

## ШПАГЪ

Клїнковъ шпажныхъ	1000
Багїнешовъ	465
Полупїкъ	1000
Барабановъ	64
Сѣдель	16
Олстѣръ	95
Чепраковъ	97
Лядунокъ	167
Кафшановъ	56
Епанечь	10
Камзоловъ	5
Шляпъ	10
Башмаковъ	25
Мушпуковъ	110
Пахвеи и папершней	94
Остроговъ парѣ	по 92
	90

нашихъ во время штурму побито.

## ПОРУШКЇКОВЪ

## РЯДОВЫХЪ

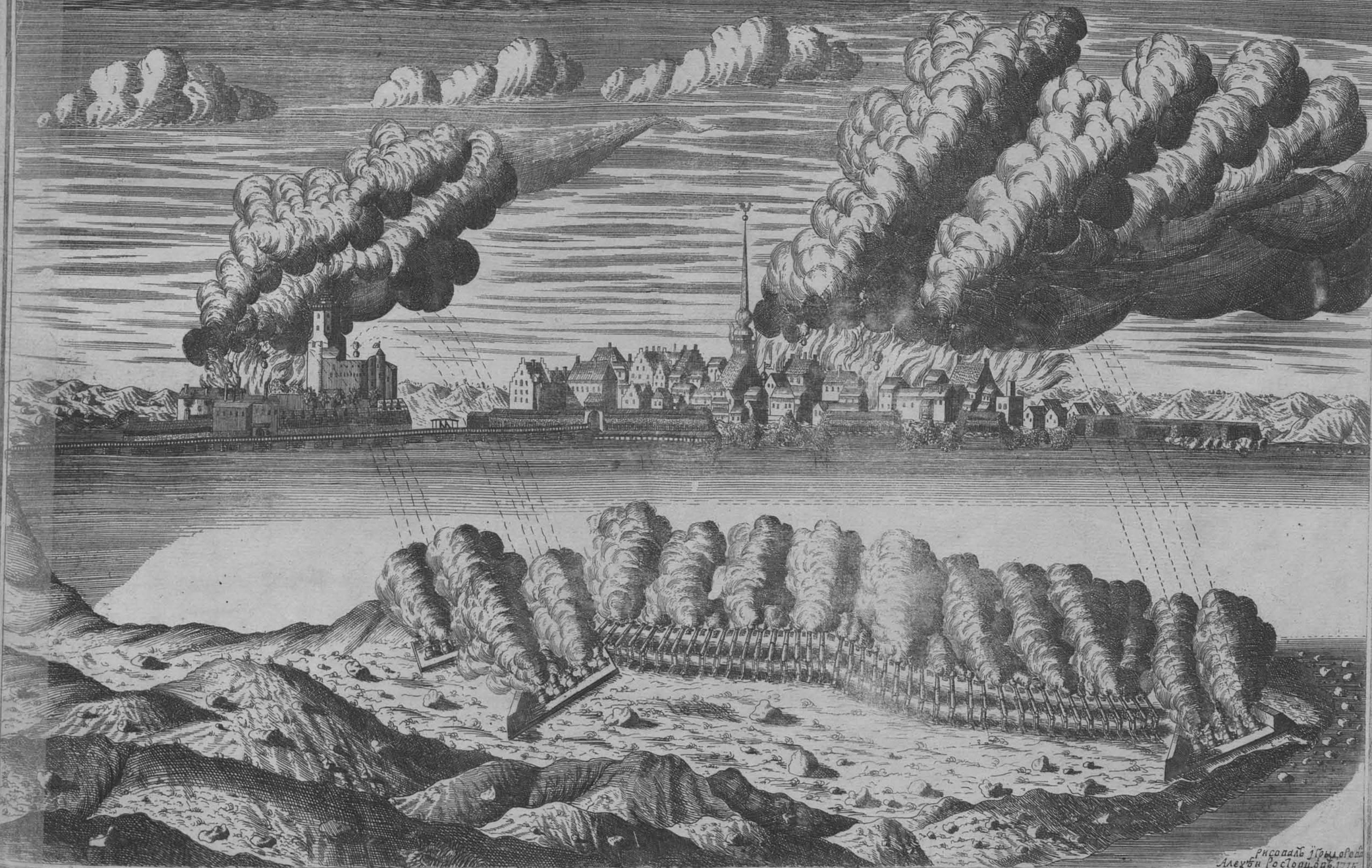
## РАНЕНЫЕ.

Капїтановъ	2
Порушкїковъ	3
Пррапорщкїковъ	2
Уряднїковъ и рядовыхъ	147



А: Каменной городъ Выборхъ. В: Земляной городъ. С: Замокъ. Д: ринкъ портъ. Е: Клень платформъ. Ф: Вассеръ портъ бастюонъ. Г: Елеонора бастюонъ. Н: Каря портъ. И: Еропо бастюонъ. К: Данцирлакъ бастюонъ. Л: Валъ портъ бастюонъ. М: Голъ бастюонъ. Н: Неи портъ бастюонъ. О: Кронъ ревелінъ. Р: Клень ревелінъ. Q: Капоніръ которои штурмомъ взяшъ. R: редутъ также штурмомъ взяшъ. S: Отакъ господіна генерала маеора брюса, подъ командою его склпелства генераль лейтенантъ и кавалеръ голицына. Т: Отакъ подъ командою господіна генерала маеора берголца. V: Кестели и батареи преображенскіе. W: Кепели и башареи маеора коборта. X: Кестели и башареи маеора генніна.

ВЫБОРГЬ



РЕЛЯЦІЯ О ВЗЯТИИ ВЫБОРКА.

Іюня въ 15 день. Изволіль Его Царское Велічество пісать собственою рукою, къ его свѣтлости князю меншікову, и къ господамъ міністрамъ изъ выборка, что по пріешествіи Его Царского Велічества подъ выборкъ, и по учіненному опѣ него разположеню къ генеральному штурму, шведской комендантіи той крѣпости вѣдя то, и что уже брешь довольно великої учіненіи, не дожидалась онаго штурму, помянутую крѣпость 13 дня здалъ на сїхъ кондїціяхъ.

1. Чтобъ выпустить ихъ съ верхнімъ и ніжнімъ ружьемъ безъ военной музыки, знамень и барабанного бою, купно съ ихъ пожїпки, и фамілями, и провіанту дать на дорогу сколько надлежитъ.

2. Купцы, рукоремесленные, и духовные, и проптие да будуть содержаны при ихъ вѣрѣ въ мілости, и прѣрѣніи по обычаю.

3. Поселяя отпустяще по ихъ землямъ.

4. Духовнымъ при полкахъ служащимъ, яко комісаромъ проптие первого пункта позволяюща.

5. По заключеніи сего акорта, на брешь Его Царского Велічества караулъ поставленъ будетъ.

На чѣпо да бы было отвѣтовано въ 7 часовъ; буде же въ тѣ часы отвѣтпу не прїшлють, тобъ болши не отвѣтствовали.

И комендантъ по 6 часахъ прїслалъ таковыи пункты за своею рукою и печатью, и городъ на тѣхъ кондїціяхъ з达尔ъ, и по томъ въ оную крѣпость и городъ наши воїски вошли.

И хотя выборской гарнізонъ по той капїтуляціи обѣщанно выпустить, однако замногѣ съ непрѣятелской стороны не правды, чїненные проптие Его Царского Велічества, а особливо за послѣднюю, [которые къ нему комендантъ за рукою Господина адмїрала графа апраїна посланы со объявленіемъ, да бы оные послалъ съ нарочнымъ офицеромъ къ стекгольмскому сенату] задержанъ.

1. Что военнаго его велічества шнау, прошлого году посланной съ пїсмами, нашихъ въ спеколиѣ, и шведскїхъ въ москвѣ сущихъ пѣнныхъ подъ бѣлыи флагомъ къ швецкому флоту, безъ всякого резону законного, не токмо задержали, но отъ капитана швецкого сорваніемъ и брошеніемъ вымпеля, Его Царскому Велічеству безчестіе нанесено.

2: Резидентъ нашъ хїлковъ, хотя съ нашей стороны ихъ резидентъ и отпущенъ, до нынѣ держаща въ заключеніи.

3: Поданныхъ Его Царского Велічества купцовъ съ пожїпки прїхавшихъ въ мѣрное время, задержали до нынѣ, и имѣнія ихъ отобрали, и многихъ отъ голоду и отъ жестокой работы поморили.

4: Чтобъ отпустили въ выборкъ выборскїхъ мещанъ, женъ и дѣтей съ пожїпки, которые въ свѣтѣ обрѣтающа.

А когда тѣ всѣ помянутые непрѣятелскую сторону исправлены будуть, такожъ и въ проптии намъ совершенное удоволство по сѣмъ пунктамъ учїнится, то и помянутой выборской гарнізонъ не будетъ ни мало задержанъ, но по обѣщаню и капїтуляціи учїненої, на свободу отпущенъ будетъ. Междо тѣмже раненые и болныи офицеры и рядовые. Такожъ вдовы и дѣти побѣтыхъ, и умершихъ офицеровъ, которые сами похопѣли со всѣмъ ихъ имѣніемъ отпущены. такожъ и проптии того гарніона, имѣніе въ ихъ рукахъ оставлено.

А сколько того гарніона задержано, и много ли пушекъ, и аммуниціи взято, и тому нїже сего роспись.

Имена вещей	Вѣсъ пуды	Число	
Пороху мушкетного	1590	Мушкетовъ новыхъ	1660
Пушечного	300	Мушкетовъ старыхъ	1950
Селїпры	20	Карабиновъ новыхъ	1700
Сѣры	20	Мушкетовъ ломаныхъ	189
Мякомти	5	Всего мушкетовъ	5499
Фѣптию	7	Сумъ патронныхъ	71
Мѣди	5	Перевязи	200
Желѣза	460	Карпузовъ пушечныхъ	270
		Пуль мушкетныхъ	24000
		Дроби мушкетной	80000

РЕГІМЕНТЪ СТАБУ, ИЛИ ПОЛКОВЫХЪ ЧІНОВЪ.

Полковнїковъ и комендантовъ	2
Амїневъ и спернстраль	
Полковнїковъ	2
Подполковнїковъ	6
Маєровъ	3
Полковыхъ квартирмїстровъ	3
Оберъ аудїтеръ	1
Полковыхъ аудїтеровъ	5
Полковыхъ адьютантовъ	3
Полковыхъ священниковъ	8

КОМІСАРСКОГО СТАБУ.

Комісарь	1
Провіантъ меистровъ	2
Касїровъ, или росходчиковъ	2
Канцеляристъ	1
Бухгалтеръ, или книгодержатель	1

КОМПАНІИ СТАБУ, ИЛИ РОТНОГО ЧІНУ,

Капїтановъ	28
Порутчїковъ	33
Пррапорщики	55
Полковой фелть вебель	1
Полковыхъ лекарей	6

Фелшеровъ	6
Гезелевъ	1
Маркапеншеровъ	1
Пїсареи	3
Габоїстовъ	14

Уряднїковъ и пїсареи	192
Капраловъ	182
Барабанщиковъ и флеишколовъ	89
Рядовыхъ	3214
Профосовъ	13

Робяты	2
Всего	3880













<